AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Revalida Nos Isla

Aruba Ainda Por Reverti e Daño?



2

3
Contamento di Storia
Un Cultura Perdi Cu Nos Ainda Por Reanima

4
Kico Nos Ta Haci Berdaderamente pa Piscadornan di Aruba

24
Melinda Ruiz a gradua como dokter na Hulanda

Online ERP software starting at $7.25 /User/Month
odoo
• Accounting• Inventory • Sales •CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC International NV
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Revalida Nos Isla

Aruba Ainda Por Reverti e Daño?

"TA tempo no pa djis pausa desaroyo, sino pa reverti esaki caminda nos por." E idea ey ta sinti kisas radical — pero kisas e ta exactamente loke Aruba tin mester. Nos beachnan ta sobrepobla, espacionan natural ta disparciendo, y ta construi riba cada pida tereno bashi, e pregunta no ta mas cuanto nos por construi? E ta si nos por deshaci di loke ya caba a wordo haci? E bon noticia ta: si, un parti di esey por wordo reverti. Pero solamente si nos cuminsa awor — y solamente si nos actua firmemente.

Un Cambio di Enfoke: Di Cantidad pa Calidad

Laga nos ta cla. Reverti sobre-desaroyo no ta nifica sera turismo of manda tur hende cas. E ta nifica cambia nos enfoke di cantidad pa calidad. E ta nifica inverti den sostenibilidad, preserva e medio ambiente cu nos ainda tin, y hasta reclama loke a wordo perdi. Esaki no ta tocante castigo — e ta tocante sobrevivencia a largo plaso.

Para e Daño y Re-zonifica

Para e Daño. Esey ta nifica para tur desaroyo no-esencial — specialmente cerca di beachnan, zonanan protehi, y areanan berde. Nos tin mester di un moratorio firme riba hotelnan nobo y resortnan turistico te ora tin un plan cla y balansa. Lidernan local y residentenan ya caba ta pidi pa esaki, y movementonan manera "No Mas Hotelnan" ta mustra cu publico ta cla pa trek un liña.

Re-zonifica y re-naturalisa. No tur desaroyo mester keda permanente. Si un proyecto faya, si tereno keda bashi pa añanan, nos mester ta suficientemente audaz pa tum'e bek. Reclama e areanan ey pa uzo comunitario, hardinnan urbano, of reforestacion. Na Europa y partinan di Latino America, henter sitionan industrial anterior a wordo transforma den parkenan berde prospero. Aruba por sigui e ehempel — na un escala cu ta pas cu e isla.

Re-imagina Turismo y Acceso na Tera

Re-imagina turismo. Berdaderamente nos tin mester di 2 miyon bishitante pa aña? Of 1 miyon, cu ta keda mas largo, ta gasta mas localmente, y ta biaha conscientemente, lo trece mas balor cu menos destruccion? Aruba mester inverti den eco-turismo, turismo cultural, y experencianan chikito, lidera pa comunidad. Laga nos atrae hende cu ta respeta tera, no djis consumi'e.

Duna tera bek na pueblo. Demasiado propiedad costal ta pega tras di resortnan of complehonan cera. Esey mester cambia. E playa ta pertenece na pueblo di Aruba, no djis na esnan cu por paga un day pass of un yabi di hotel. Nos tin mester di regulacionnan mas fuerte cu ta sigura acceso na beach, parkenan publico, y espacionan comun ta protehi — no djis "disponibel" riba papel, sino berdaderamente uzabel.



Educa, Involucra y un Futuro mas Resiliente

Educa y envolvi. Reversion lo no sosode for di gobierno so. Cada Arubiano tin un rol — for di studiante di scol cu ta planta mangrove te cu empresario hoben cu ta lansa negoshinan berde. Campañanan di concientisacion, foronan habri, y partnershipnan cu NGO's por yuda guia e caminda. Hende ta proteha loke nan ta compronde — y stima.

Lo ta facil? Claro cu no. Pero e alternativa — sigui un caminda di sobre-desaroyo, aglomeracion, y presion ambiental — ta mucho mas pio. Si nos no haci nada, nos ta risca di transforma Aruba den un luga cu turistanan ta bishita un biaha, keha tocante e multitud, y nunca no ta bolbe. Pio, nos ta risca di transforma localnan den stranheronan den nan propio cas.

Reverti e daño ta nifica reclama identidad. Reclama espacio. Reclama dignidad. Lo e no sosode di anochi pa mainta, pero pida pa pida, tereno pa tereno — nos por tuma Aruba bek.

Contamento di Storia

Un Cultura Perdi Cu Nos Ainda Por Reanima

DEN tempo di antes, cada hogar Arubiano tabatin un contado di storia. Kisas tabata un wela cu un boca skerpi y memoria mas skerpi. Kisas tabata un tata cu a transforma cada tormenta den un storia tocante Dios, of un omo cu por a draai un haraña den un heroe.

Storianan no tabata djis entretenimento — nan tabata e manera cu nos a pasa sabiduria, a siña respet, y a corda ken nos tabata. Pero awe, e bos ey ta desvaneciendo.

E Silencio den un Mundo di Pantayanan y E Arte Lubida

Den nos mundo rapido di pantayanan, agendanan, y "scrolling", contamento di historia a bira un arte lubida. E tipo cu no ta pas den un clip di TikTok of un rooster di klas. Nos muchanan ta crece habil den YouTube pero silensioso den e tradicionnan oral cu un tempo a duna forma na henter generacionnan. E storianan di e cunucu, e lama, e spiritonan, y e canticanan — nan ta keda ey, pero nan ta mas sutil awor. Y si nos no actua, nan por disparce completamente.

Contamento di historia ta mas cu nostalgia. E ta con cultura ta biba. E ta con nos ta corda e dificultadnan di nos antepasadonan y e balornan cu a carga nan. E ta con nos ta compronde e tera, e lama, y e ritmonan di bida cu a haci nos Arubiano. E storianan aki no djis ta conta nos di unda nos a bin — nan ta yuda duna forma na unda nos ta bay.

Den hopi manera, cultura di Aruba nunca no a wordo construi den buki of museo — el a biba den aire, rond di candela di campamento, na mesa di cushina. Un storia conta na Papiamento no tabata djis idioma; tabata ritmo, tono, emocion. Tabata comunidad.

Kico a Pasa? Y Con pa Evoluciona e Tradicion?

Pues kico a pasa? Bida moderno, en parte. Sistemanan di educacion a move for di siñamento oral. Media global a reemplasa leyendanan local. Y poco-poco, e idea di sinta keto y scucha a bira... anticua. Hasta adultonan no ta conta storianan mas, asumiendo cu muchanan lo prefera di ta riba un tablet cu bou di un palo, scuchando biento — y un bon storia.

Pero contamento di historia no tin mester di wordo perdi. E por evoluciona. De echo, e mester.

Ohala cu anochinan di contamento di historia bolbe — no como "proyectonan di herencia" sino como evento bibo, bibo den centronan comunitario, bibliotecanan, hasta playanan? Kico si scolnan invita grandinan no djis pa papia, sino pa comparti? Kico si nos a filma storianan di nos welo y wela, of a transforma storianan bieu den novelanan grafico of animacion na Papiamento?

Reanima e Alma di Contamento di Historia

Nos no tin mester di reanima contamento di historia manera e tabata. Hermentnan moderno no tin mester di ta enemigonan di tradicion — nan por ta su aliadonan. Un podcast na Papiamento tocante cuentanan di isla? Un serie di media social caminda mucha ta bolbe conta mito bieu? Un canal di YouTube dedica na leyendanan Arubiano?

Esakinan tur ta brugnan entre locual tabata y locual por ta.

Pasobra ora nos ta perde nos storianan, nos ta perde mas cu entretenimento. Nos ta perde e lesnan cu nunca no a yega riba papel. Nos ta perde nos conexion na luga, na otro, na nos mes.

Pero nos no tin mester. E contadornan di historia ainda ta entre nos. E bosnan ta wardando. Tur locual nos mester haci ta scucha — y pasa'e abou na e siguiente generacion.



Kico Nos Ta Haci Berdaderamente pa Piscadornan di Aruba?

NOS tur ta di acuerdo — piscadornan di Aruba merece proteccion. Nos ta defende nan derecho na lama, nos ta protesta ora desaroyonan ta menasa nan espacio, y nos ta para tras di nan en principio. Pero nos ta yuda nan berdaderamente biba y traha miho?

Reconstrui piernan ta importante, sin duda. Pero e no ta un regalo — e ta un necesidad basico. Un pier solido ta e cuminsamento, no e solucion. Nos piscadornan ta enfrenta oranan largo y peligroso riba awa habri pa trece pisca fresco na nos mesa, na nos restaurantnan, na nos bida diario.

Esey no ta un trabou di luho — e ta un liña di bida. Y sinembargo, con hopi nos ta para pa puntra: kico nan tin mester di nos?

Pesca na Aruba no ta djis salida di solo romantico y liña trankil. E ta tempo impredicibel, ekipo daña, combustibel caro, y riesgo constante.

For di e humilde piscador di piedra tirando liña for di costa, pa e famianan di pesca di reda persiguiendo maulo, pa e capitananan di sportfishing hala tuna y wahoo leu for di costa — tur ta trabou duro, y hopi biaha e ta wordo haci sin e red di siguridad cu otro sectornan ta disfruta.

Unda e Sosten Ta Keda? Un Apelacion pa Medidanan Concreto
Unda e sosten ta keda? Dicon no un descuento di combustibel sosteni pa gobierno pa piscadornan cu licencia? Cu e prijs di gasolin subiendo, cada biahe ta come den e ganashi chikito cu ta keda. Un sistema simpel uzando licensianan of registracion di co-op por haci combustibel mas pagabel — y mantene piscadornan riba awa.

Kico di opcionnan di seguro adapta na e trabou? Pesca ta peligroso. Accidentenan ta sosode. Motornan ta faya. Tormentanan ta dal. Tog hopi piscador no tin acceso na seguro apropia pasobra e sistemana na luga no a wordo construi pa nan. Si nos ta berdaderamente balora nan trabou, nos mester duna nan proteccion — no djis elogio.

Y laga nos papia tocante ekipo di siguridad. Boto di piscador nunca no mester bandona dock sin hermentnan basico di sobrevivencia: salbabida, GPS, flarenan, kitnan di prome auxilio. Dicon no crea un pakete inicial — ofreci na costo of gratis na piscadornan registra — pa sigura cu ningun hende no ta bay lama sin ekipo?

Por kita e presion financiero riba ekipo y mantencion? Impuesto di importacion riba ekipo di pesca ainda ta na luga. Esey ta absurdo. Hengelnan, rednan, motornan, sonar — esakinan ta e hermentnan di e gremio, y haci nan mas pagabel ta un manera



directo pa fortifica henter e industria. Laga nos stop di trata e compranan aki como luho y cuminsa trata nan como necesidadnan.

Pesca: Mas cu Tradicion, e ta Identidad y Responsabilidad
Esaki no ta tocante duna ayudo. E ta tocante husticia. E ta tocante reconoce cu piscadornan no ta djis tradicion — nan ta provedornan. Guardiannan di siguridad alimentario. Doñonan di negoshi chikito.

Empresarionan riba awa. Y aworaki, nan ta cargando demasiado di e carga nan so.

Nos tin mester di un plan nacional di sosten pa pesca — desaroya cu e piscadornan mes. No pa nan, sino cu nan. Pasobra nan sa loke ta funciona, loke no ta funciona, y loke mester cambia. For di regulacion pa educacion, for di siguridad di waf pa rednan di benta — cada area por wordo mehora cu djis un tiki boluntad politico.

Si nos ta berdaderamente preocupa pa comunidad di pesca di Aruba, ta tempo pa prob'e cu accion. Pasobra bisa “nos ta sostene nos piscadornan” ta nifica poco si tur locual nos ta duna nan ta un pier drecha — y laga nan lucha cu resto.

1 Ganado di 1.000 florin tur dia garantisa!

Cachi Cachi Back to School Edition 2025

CACHI Cachi ta bek pero e biaha aki Back to School Edition! Cumprando e weganan di: Catochi, Big 4, Zodiac, Lucky 3, Wega di Number Korsou, 1-OFF y Multi-X awo den temporada di Back to School bo ta participa automaticamente den e promocion di Cachi Cachi. Cu e promocion di Cachi Cachi, tur dia lo bay saca 1 feliz ganador garantisa di Afl. 1.000,-!

Cu cada compra di 1 florin di e weganan participante, pa sorteo di merdia of anochi, bo ta ricibi 1 set di 6 number gratis! Cu cada set di number cu bo ricibi, bo ta den wega pa gana e Cachi Cachi di 1.000,- florin; esaki ta un premio adicional fuera di e chens di gana bo premionan cu Catochi, Big 4, Zodiac, 1-OFF, Lucky 3, Wega di Number Korsou y Multi-X. Mas bo cumpra mas set di number di Cachi Cachi bo ta ricibi y mas chens bo tin pa gana e premio di Cachi Cachi! E set di numbernan di Cachi Cachi ariba e ticket di e dia ey ta participa den e sorteo di e mesun dia.

Cumpra bo weganan preferi sea Catochi, Big 4, Zodiac, 1-OFF, Lucky 3, Wega di Number Korsou y Multi-X pa sea merdia of anochi, desde diamars awo 1 di juli, pasobra e campaña di Cachi Cachi ta valido pa luna di juli. E ultimo dia di Cachi Cachi ta dia 31 di juli 2025.

E number ganado lo wordo anuncia durante e sorteo di Lotto cu ta cuminsa 7:45 PM di anochi y diadomingo pa 2:00 PM, via Telearuba, Canal 13, live streaming ariba nos pagina di Facebook y YouTube. E numbernan ganado lo wordo saca por medio di un Sorteo Anima.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Fortaleciendo cumplimento di leynan laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 34)

E lucha pa husticia den labor y mantencion di leynan di trabou ta un prioridad constante den cualkier sociedad. Na Aruba, un paso importante a wordo tuma cu e introduccion di e "Landsbesluit bestuurlijke handhaving arbeidswetgeving," un decreto cu ta stipula reglanan general pa e implementacion di articulo 3, di cuater lid, di e Landsverordening bestuurlijke handhaving arbeidswetgeving (AB 2013 no. 20).

E documento aki ta detaya e base pa determina e suma di boetnan administrativo y dwangsom (multanan diario), como tambe e proceduranan pa aplica e autoridadnan aki.

Conoce e obhetivo principal y tipo di sancion

E obhetivo principal di e decreto aki ta pa stipula reglanan cla y conciso relaciona cu boetnan administrativo (bestuurlijke boete) y dwangsom (last onder dwangsom) ora cu violacionnan di leynan laboral wordo detecta.

Esaki ta pa asina sigura cu tin un forma husto y consistente pa castiga e infractor y stimula nan pa cumpli cu e leynan laboral. E ley aki a wordo presenta na Gobernador di Aruba pa conseho di Raad van Advies, kende a duna un conseho positivo riba e contenido y meta di e concepto di ley.

E decreto ta distingui entre dos tipo di sancion principal:

* Last onder dwangsom (Dwangsom): Esaki ta un ordo cu ta exigi pa un situacion ilegal wordo coregi. Si no wordo cumpli, un suma specifico (por ehempel, pa dia of pa cada violacion) lo wordo cobra. E meta ta pa stimula e infractor pa stop di viola e ley of pa remedia e situacion.

* Bestuurlijke boete (Boetnan Administrativo): Esaki ta un suma di placa impone como castigo pa un violacion di ley. E meta ta pa castiga e infractor pa e acto cometi y desanima futuro violacionnan.

Categoria di Violacion y Determinacion di Boet

E ley ta clasifica violacionnan den dos categoria, dependiendo di nan seriedad. E categorianan aki ta determina e sumanan basico, minimo y maximo pa dwangsom y boetnan administrativo.



Dwangsom (Last onder dwangsom)

Pa cada dia cu e violacion persisti, of pa cada biaha cu e ordo wordo viola:

* Categoria 1 (Violacionnan leve): Suma Basico: Afl. 500,-. Suma Maximo pa tempo: Afl. 12.500,-. Suma Maximo pa violacion di e ordo: Afl. 125.000,-.

* Categoria 2 (Violacionnan serio): Suma Basico: Afl. 1.000,-. Suma Maximo pa tempo: Afl. 25.000,-. Suma Maximo pa violacion di e ordo: Afl. 250.000,-.

E Minister por adapta e sumanan aki cu te hasta 100% (sea baha of subi), dependiendo di e gravedad di e violacion y e efecto desea di e dwangsom. Si e beneficio obteni pa medio di e violacion ta mas halto cu e sumanan maximo, e Minister por dobla e dwangsom.

Boetnan Administrativo (Bestuurlijke boete)

E sumanan aki ta varia tambe dependiendo si e infractor ta un persona huridico (compania) o un persona natural (individuo):

Pa Persona Huridico (Compania):

* Categoria 1: Suma Basico: Afl. 5.000,-. Suma Maximo: Afl. 125.000,-.

* Categoria 2: Suma Basico: Afl. 10.000,-. Suma Maximo: Afl. 250.000,-.

Pa Persona Natural (Individuo):

* Categoria 1: Suma Basico: Afl. 1.500,-. Suma Maximo: Afl. 40.000,-.

* Categoria 2: Suma Basico: Afl. 3.000,-. Suma Maximo: Afl. 80.000,-.

Ademas, e tamaño di e empresa tambe ta hunga un rol den determinacion di e boet. Por ehempel, un empresa grandi (100 o mas empleado) lo paga e suma basico completo, mientras cu un empresa chikito (menos di 10 empleado) lo paga un cuarto di e suma basico. E Minister por baha o subi e boet cu te hasta 100% basa riba e seriedad, duracion, o culpabilidad di e infractor. E capacidad financiero di e infractor tambe por wordo tuma den cuenta, permitiendo e Minister pa baha e boet cu te hasta 100% si necesario.

Principionan importante

E decreto ta subraya algun principio fundamental pa sigura husticia den e proceso di sancion:
* No un Dwangsom Dobel: Un dwangsom no por wordo impone si un otro dwangsom pa e mesun violacion ta activo caba.

* No Boet sin Culpa: Un boet administrativo no por wordo impone si tabatin un motibo valido pa e violacion, o si e violacion no por wordo culpa n'e infractor. Esaki ta den linea cu e principio di "no castigo sin culpa".

* Multiple Violacion: Si dos of mas regla wordo viola, un boet administrativo por wordo impone pa cada violacion separa.

* Muerte di Infractor: Un boet administrativo no wordo impone si e infractor a fayece. Si e boet no ta irevocable na momento di fayecimento, e ta caduca.

* Ne-bis-in-idem: Un persona no por wordo castiga dos biaha pa e mesun violacion. Esaki ta un principio hudicial cu ta sigura husticia den e proceso di castigo.



PUBLIC AUCTION

THURSDAY
JULY 31, 2025

On Thursday, July 31, 2025 at 11 am, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Sabana Grandi 13-D
a residential house, on a right of long lease until October 12, 2066, on a parcel government land with a measurement of 496 m2, situated at Papilon in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba with a measurement letter (meetbrief) number 69 of 2006.

Starting bid: t.b.d.



AUCTION NOTARY: Th.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary Th.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until **July 16, 2025, at 5 PM**. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Conclusion: Un paso adelante pa husticia laboral

E "Landsbesluit bestuurlijke handhaving arbeidswetgeving" ta representa un stap crucial den fortificacion di e leynan laboral na Aruba. Door di stipula reglanan cla pa boetnan administrativo y dwangsom, e ta ofrece un structura mas robusto pa e Minister encarga cu asuntonan laboral pa combati violacionnan. Esaki no solamente ta proteha e derechonan di trahadonan, pero tambe ta crea un ambiente di trabou mas husto y transparente, caminda cumplimento cu ley ta esencial.

E enfasis riba culpabilidad, e capacidad pa ajusta boetnan basa riba circumstancianan specifico y e proteccionnan contra sancionnan dobel ta demostra un intento pa logra un balans entre mantenshon di ley y husticia pa tur partido envolvi. Cu e implementacion di e decreto aki, Aruba ta reafirma su compromiso cu un mercado laboral responsabel y igual.

Proteha Tortuga, Lubidando Matanan

Dicon Aruba no Ta Uza Saconan di Hemp?

ANTES na Aruba, lo bo a sali for di e supermarket local cu un saco di papel duro color bruin. Esey tabata e norma. Pero despues a bin e alarmanan ambiental: “Salba e matanan!” nan a bisa. “Sacona di papel ta nifica deforestacion.” Pues nos a cambia. Sacona di plastic a bira e opcion principal. Barata, lihe, y resistente na awa — perfecto pa nos bida di isla.

Un Ciclo Confuso y e Rol Subestima di Hemp

Avansando un par di decada, y e mensahe a cambia atrobe. Awor ta tocante salba e tortuganan. Saconan di plastic plamando riba nos playanan, bulando den cunucu, y asfixiando nos bida marino a bira e enemigo publico number un. Pues kico nos ta haci? Nos ta prohibi plastic y… bolbe bek na papel.

Pero warda — nos no tabata protehando e matanan?

E ciclo aki ta mas cu confuso — e ta agotador. Y e ta expone un problema mas grandi: nos ta keda cambia un material cu fayo pa otro, en bes di revisa e sistema. Y henter e tempo ey, un solucion natural ta keda ignora, mal comprondi, y hasta boicotia den maneho y mentalidad: hemp.

Dicon Nos no Ta Papia Tocante Saconan di Hemp?

Hemp ta un di e cultivonan mas sostenibel riba planeta. E ta crece lihe, ta uza minimo awa, no tin mester di pesticida, y berdaderamente ta restaura salud di tera. Su fibranan ta increibelmente fuerte — perfecto pa saconan re-usabel cu por dura añanan. Ora nan caba di uza? Completamente biodegradable. Niun residuo di plastic. Niun microplastic. Niun culpa.

Pero na Aruba, cualkier cos “hemp” ainda ta lanta preguntanan. Tin un stigma persistente liga na cannabis, aunke hemp industrial apenas tin THC y lo no haci ningun hende "high." Nos ta papia di tela, no droga. Sinembargo hemp ta keda tabu — blokia for di produccion local, bao uza den maneho, y grandemente ausente di discusion publico.

En bes di esey, nos ta keda balansa entre opcionnan cu no ta funciona. Saconan di papel ta kibra. Nan ta uza cantidadnan enorme di awa y energia pa produci. Y si, nan ainda ta rekeri palo — e mesun palonan cu un tempo a wordo bisa cu nos mester proteha. Sacona di plastic ta prohibi awor, pero nan legado ta keda den dumpnan y awanan.

Solucionnan Real y un Cambio di Mentalidad

Pues unda esey ta laga nos? Salbando e tortuganan pero sacrificando e palonan? Bolter bay bin mientras cu e desperdicio ta sigui acumula?

Ta tempo pa Aruba tuma seriamente solucionnan re-usabel — y esey ta nifica wak den direccion di hemp. Si nos kier berdaderamente corta desperdicio y move mas leu di gestonan ambiental simbolico, nos mester inverti den materialnan cu ta tanto sostenibel como duradero. Hemp ta pas cu e descripcion.

Imagina si nos supermarketnan a ofrece saconan di hemp pa huur of re-bende. Imagina si artistanan local a imprimi diseñonan riba saconan di hemp en bes di catuna of polyester importa. Imagina si nos scolnan a siña tocante e diferencia entre hemp y marihuana — en bes di ponenan hunto bou di leynan anticua.Hemp no ta pasado. E ta e futuro cu nos ta keda ignora. Pues e siguiente biaha cu bo ta na tienda luchando cu saconan di papel moli y ta puntra cuanto palo a mester cay pa salba un tortuga, puntra bo mes: Dicon no hemp? Y mas importante — dicon Aruba ainda ta pretende cu e no ta existi?





Organisacion di Pensionado Publico di Aruba

OPPA: Simposium ‘Stop abuso contra adulto mayor’

DEN e simposium aki ‘Stop abuso contra adulto mayor’, nos a haya falta di e balentia pa mustra cu, ademas di abuso den cas, den cuido, of den comunidad, ta existi abuso sistematico y institucional.

Gobiernonan di turno mes ta culpabel ora e no cumpli cu su responsabilidad pa proteha, yuda y duna dignidad na nos persona di edad avansa.

OPPA a prepara un lista di exigencia- y puntonan di presion cu nos organisacion ta desea pa tene cuenta cune.

1. Reconoce abuso institucional como un realidad
- Gobierno no por sigui disimula su falta di accion como si e no ta “abuso”.
- Negacion di derecho, demora den pago, servicio medico deficiente, falta di control husto y eficiente den e casnan di cuido – tur esey ta abuso cu ta pasa bou di supervision di gobierno.

2. Salud y cuido digno ta un derecho, no un luho
- Amplia cobertura di AZV pa bril, cuido di diente, fysioterapia, chiropractic y transporte medico.
- Supervisa y regula bon cuido den e casnan di cuido.

- Bira mas estricto contra abuso den cas, cu un linea directo pa denuncia sin miedo.

3. Pago husto y oportuno di pensioen y igualacion di derecho
- Exigi pago retroactivo di e 50% di e gelijkbedrag cu a wordo kita na 2020-2021.

- Garantiza aumento automatico anual segun inflacion.

- Elimina discriminacion entre pensionado publico y priva.

4. Vivienda accesibel y seguro
- Programa di vivienda adapta pa adulto mayor.
- Subsidio pa adaptacion di cas pa move y biba cu mas seguridad.

5. Proteccion legal y social efectivo
- Establece un Ombudsman pa adulto mayor.

- Duna mas recurso na Fundacion pa Personanan di Edad Avansa.
- Forma inspectornan pa investiga denunsia di abuso structural.

6. Basta cu simposium sin accion!
- Tur reunion, foro, simposium mester tin un plan di accion concreto cu fecha, responsabel y presupuesto.
- Publica un raport anual riba condicion di adulto mayor riba Aruba.

7. Dignidad humano ta base di tur trato
- Adulto mayor no ta un carga. E ta base di nos comunidad, e ta sabiduria, e ta famia.

- Tur politica mester wordo evalua segun su impacto riba e grupo aki.

Un propuesta final di OPPA: Crea un mesa permanente di dialogo entre gobierno y representante di adulto mayor.

June Local Special
25% off for locals*
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.
SUNSETGRILLE
Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com



ALL-WHITE MEAT

NEW!

CHICKEN CRISPY NUGGETS

TORTILLA CHIP BREADING

YOUR CHOICE OF SIGNATURE DIPPING SAUCE

5-Piece Crispy Chicken Nuggets
+ Choice of 1 Dipping Sauce

AFL. 9.50

10-Piece Crispy Chicken Nuggets
+ Choice of 2 Dipping Sauce

AFL. 13.90





FIRE RANCH SAUCE





JALAPEÑO HONEY MUSTARD SAUCE





BELL SAUCE

Raport Final di WHO Ta Alimenta Preguntanan Tocante Loke no Ta Wordo Conta na Nos

E orígen di COVID-19 ta keda sin resolve, segun un raport final publica pa e Scientific Advisory Group for the Origins of Novel Pathogens (SAGO) di World Health Organization. A pesar di mas di cuater aña di investigacionnan global, colaboracionnan transfronteriso, y analisisnan cientifico, e grupo a conclui cu ningun fuente definitivo di e virus no a wordo identifica ainda.

E raport a enfatisa cu tur hipotesis creibel — incluyendo transmision zoonotico natural di animalnan y un posibel incidente relaciona cu laboratorio — mester keda bou investigacion te ora mas dato verificabel bira disponibel.

Un Misterio Persistente y un "Imperativo Moral"

E raport ta inclina pa e tendencia pa e teoria cu COVID-19 probablemente a surgi for di un reserva animal natural, posibelmente vleermuis, cu un especie intermediario facilitando transmision na hende. Sinembargo, detayenan critico, manera e fuente animal specifico of e liña di tempo di infeccionnan trempan, ta keda desconoci.

Director-General di WHO, Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus, a reitera e necesidad pa transparencia y cooperacion, specialmente for di China, unda e virus a wordo raporta pa prome biaha na december 2019.

“Ainda no ta cla si e mercado di seafood na Wuhan tabata e orígen real di e virus,” el a bisa. “Pero descubri e orígen di COVID-19 ta un imperativo moral — particularmente pa e miyones cu a perde nan bida y pa e preparacion di pandemia di futuro di mundo.”

Falta di Acceso na Dato y un Desacuerdo entre Agencianan di Inteligencia

Un obstaculo principal den determina e orígen di e virus tabata acceso limita na dato trempan. E raport a nota cu investigador di WHO no a ricibi acceso completo na registro di laboratorio, muestranan di virus, of dato di pashent for di e lunanan critico inicial di e brote.

E falta di transparencia aki a stroba esfuersonan pa confirma of refuta e posibilidad cu e virus a filtra accidentalmente for di un laboratorio cu ta conduci investigacion di coronavirus na Wuhan. Mientras cu algun analisis cientifico ta sigui fabor di un orígen natural debi na patronchinan mira den brotenan di pasado, e ausencia di dato comprehensivo ta laga espacio pa duda — y e teoria di lek di laboratorio no por wordo desestima conclusivamente.

E incertidumbre tambe a alimenta evaluacionnan dividi entre agencianan di inteligencia global. Na Merca, algun agencia ta



mantene cu un lek di laboratorio ta keda plausibel, aunke nan nivelnan di confiansa ta varia, mientras otronan ta sigui sostene e hipotesis di spillover natural. E informacion contradictorio aki a laga publico den un estado prolonga di confusion y escepticismo. Hopi a cuestiona dikon, despues di añanan di estudio y inversion global significante, ningun narrativa unico no a wordo confirma.

E raport ta subraya e frustracion aki, reconociendo cu un comprension mas cla kisas nunca lo wordo logra sin transparencia completo y cooperacion di tur nacion envolvi.

Un Yamada pa Preparacion y Persecucion di Berdad

Mirando padilanti, WHO a urgi paisnan pa mehora preparacion pa pandemia dor di mehora intercambio di dato internacional, sigura transparencia di brote trempan, y conduci auditorianan independiente di laboratorionan di bio-seguridad di nivel halto.

E raport final ta recomenda cu gobiernonan evita politisa e pregunta di orígen y en bes di esey enfoca riba siguridad di salud global. “E investigacion aki no ta tocante culpa,” Dr. Tedros a bisa. “E ta tocante siña, preveni, y prepara. Mundo no por permiti di wordo gara despreveni atrobe.”

E palabra final di WHO kisas no ta trece un cierre, pero e ta renoba e yamada pa responsabilidad, cooperacion, y e persecucion di berdad — sin importa con inoportuno e berdad ey por ta.

Conflicto Israel-Iran Ta Desvia Atencion for di Catastrofe Continuo na Gaza

SEGUN e confrontacion militar di Israel cu Iran ta escala den un enfrentamento regional di alto riesgo, un crisis mucho mas persistente y devastador ta sigui empeora na Gaza — grandemente leu for di spotlight di media y atencion global. Mientras camara y titularnan di mundo awor ta sigui dronenan, atakenan aereo, y weganan di ahedres diplomatico na Teheran y Tel Aviv, e sufrimento di Gaza ta profundisa cada ora.

Mas di 56.000 Palestino a muri desde cu Israel a lansa su campaña militar na october 2023. Cientos di miles mas ta herida of desplasa. Infrastructura di Gaza ta den ruina: hospitalnan bombardia, suministro di cuminda corta, fuentenan di awa destrui, y comunidadnan completo plat. Loke un tempo a causa indignacion internacional awor ta apenas un señal chikito den ciclonan di noticia diario.

Un Distraccion Global Conveniente y Acusacionnan di Estrategia Politico

E erupcion repentino di conflicto directo entre Israel y Iran a sirbi como un distraccion global — uno cu hopi critico ta argumenta ta demasiado conveniente. Analistanan y abogadonan humanitario ta sugeri cu e guera nobo a permiti Israel desvia enfoke internacional for di e devastacion na Gaza, caminda agencianan di Nacionnan Uni, organisacionnan di derechonan humano, y gruponan medico a adverti di hamber masivo, victimanan civil incansabel, y colapso social completo. Doctornan Sin Frontera recientemente a describi e blokeo di ayudo na Gaza como "matansa disfrasa como humanitarismo."

E directiva editorial di The Guardian a adverti cu e presion riba Israel a "baha" a pesar di e "anikilacion" continuo na Gaza. Trucknan di ayudo ta wordo laga bay, barionan completo ta keda sin cuminda of sosten medico, y Nacionnan Uni ta bisa cu mas di 90% di poblacion di Gaza ta enfrentando escasez critico di awa limpi y nutricion.

E cambio aki di atencion global no ta djis un fayo di periodismo — e ta un strategia politico. Door di domina titularnan cu atakenan dramatico riba tereno Irani y escalacionnan militar cu a wordo duna hopi bombo, liderazgo Israeli, incluyendo Prome Ministro Netanyahu, a efectivamente bolter e pagina tocante e situacion dificil di Gaza.

Segun criticonan, e meta ta pa re-encuadra e narrativa global di Israel — for di uno di supuesto crimen di guera na Gaza pa defensa nacional contra un enemigo regional.

Un Yamada pa Cese di Candela Perdi den Ruidonan di Guera

Mientras tanto, Union Europeo a renoba yamadanan recien pa un cese di candela inmediato na Gaza y e liberacion incondicional di rehennan. Sinembargo, e apelacionnan aki a ricibi poco atencion segun medionan di comunicacion y podernan principal ta duna prioridad awor na e conflicto mas amplio Israel-Iran. Pues ki ora mundo lo bolbe wak Gaza? Abogadonan humanitario ta argumenta cu lo tuma of un revelacion di alto perfil — manera grabacion di graf masivo, testimonionan di trahadornan di ayudo, of presion di gobiernonan grandi — of un avance moral similar na esnan cu a remodela atencion global durante e crisis di refugiado Sirio of e periodo inicial di invasion di Ukrania. Te e ora ey, e crisis di Gaza lo keda eclipsa, su victimanan dera den silencio.

SKYhigh
DOMINICANA
¡CELEBRA A PAPA
CON UN VIAJE AL PARAISO!
AUA SDQ
DESDE
USD $160
POR TRAYECTO

No Tin NATO Sin Merca y Trump Sa Esey

NATO no ta funciona sin Merca. Nunca berdaderamente el a funciona. Y Donald Trump sa esey miho cu mayoria. Esey ta exactamente dicon el a trata e aliansa semper no como un mision comparti, sino como 'leverage'. Awor, cu miembronan di NATO a acorda oficialmente na nan ultimo cumbre pa aumenta gasto di defensa na 5% di GDP, e influencia di Trump — y e presion cu el a crea — nunca no tabata mas obvio.

Un Martiu Politico: Subida di Gasto di Defensa

Pa añanan, e meta oficial di gasto di defensa di NATO tabata na 2% di GDP. Pero mayoria pais no a cumpli. Trump a uza e hecho ey como un martiu politico durante su presidencia, yamando aliadonan pa nomber y sugiriendo cu Merca kisas lo no defende esnan cu no ta paga. Hopi a keda indigna, pero e critica a funciona. Presupuestonan di defensa a subi poco-poco. Asina mes, no tabata suficiente. Awor, cu instabilidad global aumentando y e guera di Ukrania contra Rusia agotando reservanan Occidental, e aliansa a lansa oficialmente e bara mas halto — 5% ta e standard nobo.

E acuerdo aki ta marca un cambio historico den postura di NATO. E ta un señal cla: mundo a cambia, y asina tamba e realidad di defensa di Europa. Pero e tambe ta reforsa un berdad mas incomodo — no tin NATO sin Merca. E militar di Merca ainda ta suministra e poder di tiro, inteligencia, transporte aereo, y desestimulo nuclear cu e aliansa ta depende di dje. Sin Washington, NATO ta bira mas simbolico cu strategico. Trump semper tabata sa esaki — y el a uza esey pa remodela e combersacion.

Un Prueba Critico: Balansa Dependencia cu Esfuerso Propio

Door di exigi mas gasto y cuestiona e compromiso di Merca, Trump a forsa lidernan Europeo pa evalua nan dependencia. Su criticonan ta bisa cu el a pone e aliansa na peliger. Su partidarionan ta bisa cu el a salb'e door di haci'e mas fuerte. Di cualkier manera, e deal di 5% ta prueba cu su presion a funciona. Y cu Trump di regreso na Cas Blanco, e mensahe ta cla: paga, of enfrenta e consecuencianan.

Pero yega na 5% lo no ta facil. Pa mayoria pais, e ta nifica dobla of hasta triplica nan presupuestonan di defensa. Esey lo rekeri escogencianan dificil — corta gasto social, subi impuesto, of haya fuentenan nobo di entrada. Politiconan lo mester splica na votadornan dicon defensa awor ta bin prome cu otro necesidadnan publico. Y nan lo mester hacie lihe. Trump, of cualkier futuro lider Mericano, kisas lo no warda pacientemente mientras aliadonan ta "implementa gradualmente" nan compromisonan.

E Poder di Confiansa y e Rol di Liderazgo

Aki ta unda e forsa di NATO ta wordo poni na prueba — no djis militarmente, sino politicamente. Democracianan por mobilisa recurso, sacrifica comodidad, y actua cu urgencia? E aliansa por move for di dependencia pa un berdadero compartimento di carga? E promesa di 5% ta un cuminsamento, pero implementacion lo determina si tabata un cambio real of djis otro titular.

Un cos ta sigur: Trump a cambia permanentemente e tono di diplomacia di NATO. E sa cu e dependencia di e aliansa riba Merca ta dun'e poder. Y awor, cu e compromiso di 5%, el a haya prueba tambe cu NATO ta scucha ora Washington ta papia duro. Pues si, no tin NATO sin Merca — y Trump a sigura cu tur hende corda esey.



Ken ta Siguiente pa Cai?

Miedo Ta Subi entre e Circulo Interno di Maduro

CU Hugo “El Pollo” Carvajal awor tras di trali na Merca, y varios funcionario Venezolano di rango halto nombra den acusacionnan internacional cu recompensa di miyon dollar riba nan cabes, mundo ta puntra: ken ta e siguiente? Y na Caracas entre otro, e pregunta no ta djis causa temblornan politico—e ta sacudi e nervionan di hopi cu a probecha den silencio.

E lista di figuranan acusa ta inclui un cantidad di elite politico di Venezuela: Nicolás Maduro Moros, Diosdado Cabello Rondón, Clíver Alcalá Cordones, Hugo Carvajal, Vladimir Padrino López, y Tareck El Aissami. For di e comando militar te cu ministerionan di petroleo y siguridad estatal, e tentaculonan di supuesto narco-terorismo y corupcion ta drenta profundamente. Y nan ta extende mas leu cu e nombernan cu nos conoce.

Recompensa y Consecuencianan pa Cooperacion

E Departamento di Estado di Merca a ofrece recompensanan di te cu $15 miyon pa Maduro y Padrino López, y $10 miyon cada uno pa Cabello, Carvajal, Alcalá, y colaboradornan clave di FARC manera Iván Márquez y Jesús Santrich. E recompensanan aki no ta simbolico—nan ta señalnan. Washington ta activamente buscando, y declaracion di culpabilidad di Carvajal kisas ta djis e cuminsamento.

Tras di cortina, fluisternan ta bira mas duro. Conocedornan di inteligencia y observadornan regional ta sugeri cu mas nomber por wordo revela pronto. Carvajal, un tempo un hefe di inteligencia di confiansa, sa ken a financia kico, ken a aproba corridor aereo pa vuelonan di droga, y ken a warda fortunanan den banco stranhero. Su cooperacion kisas ya caba ta delineando e siguiente blanconan.

Un Circulo Amplio y un Miedo Scondi

Pero no ta djis esnan acusa cu ta keha. Tin un circulo amplio di financiadornan, representantenan, oficialnan militar, y intermediarionan stranhero—abarcando for di Panama pa Libanon pa Europa—cu a beneficia di e ganashi di captura estatal di Venezuela. E actornan aki a opera den sombra, labando placa, agilisando logistica, of proteha activo. Nan no tabata riba poster, pero nan tabata mes crucial pa e mashin. Y awor, nan tin miedo cu e escudo ta kibrando.

E miedo no ta paranoia—e ta informa. Cu cada aresto, e red ta bira mas visibel. Investigadornan ta rista propiedad, cuentanan offshore, transaccionnan di criptomoneda, y proteccionnan diplomatico un biaha tuma pa un echo. Hasta esnan cu a mantene negacion plausibel ta ripara cu silencio no ta mas un garantia di inmunidad.

Kraaknan den Regimen y un Futuro Marca pa Batayanan Legal

Mientras tanto, dentro di Venezuela, e regimen ta proyecta confiansa, pero kraaknan ta mustra. Unidad politico a keda tenso den momentonan di presion. El Aissami—un tempo intocabel—ta awor scondi of mas pio, despues cu raportnan a lig'e na purganan interno serio. Cabello, a pesar di su bravada, segun relato a haci su circulo interno mas estrecho. Y Padrino López, kende ainda ta sirbi como Ministro di Defensa, ta wordo mira pa hopi como esun mas probabel pa cai despues—specialmente si transporte aereo y corupcion militar wordo completamente exponi.

E peliger pa e hombernan aki no ta djis extradicion—e ta traicion. Segun sancionnan ta dal mas duro y fortunanan ta bira mas dificil pa move, aliansanan forma den lealtad ta cuminsa disolve bou di miedo. Y miedo, ta contagioso.

Cu Carvajal ya caba cooperando, y fiscalnan Mericano mirando october pa un fase di sentencia potencialmente explosivo, e pregunta real no ta si otro hende lo cai—e ta ken y con pronto.

Y ora nan haci esey, mundo kisas lo mira finalmente con leu e imperio criminal aki a yega—y ken a yuda nan mantene'e scondi.

START YOUR DAY IN PARADISE
20% off for locals*
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6612
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Guillermo Dávila

FECHA
05
JULIO
2025

JESSI
URIBE





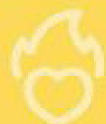
AMOR y DESPECHO

ARUBA ENTERTAINMENT CENTER

BOLETAS INDIVIDUALES

Disponibles Solo en Niaska Snacks


DESPECHADOS | AWG 350,-


FUEGO & RENCOR | AWG 250,-


FALSAS ILUSIONES | AWG 150,-

¡Asegura tu lugar antes de que se agoten!

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Caos na Austria

Norris Ta Gana, Verstappen Saca For di Careda pa Rookie

LANDO Norris a logra un victoria impresionante na Canadian Grand Prix despues di un colision dramatico den e prome buelta cu a saca Max Verstappen for di careda. E piloto di McLaren a lidera for di pole position y a mantene su calma pa medio di presion di ultimo ora y daño menor, sigurando su di dos victoria di temporada — y kisas esun mas significante te ainda.



Impacto den Prome Buelta y Frustracion di Verstappen

Verstappen, cuminsando for di un di shete luga desapuntante, tabatin speransa di haci movecionnan trempan den e grupo. Pero djis tres curva den e careda, su dia a termina den desaster.

Rookie Kimi Antonelli a trapa freno na Curva 3 y a dal parti patras di e Red Bull di Verstappen, mandando ambos auto for di pista. Mientras Antonelli a logra bolbe na e careda poco-poco, e auto di Verstappen tabata demasiado daña pa continua, treciendo su racha impresionante di 31 careda cu punto na un parada dramatico.

E piloto Hulandes no a sconde su frustracion, criticando e fout di e rookie via radio di team. "Esaki ta un chiste," Verstappen a grita, cla asombra di wordo elimina asina trempan dilanti di un multitud fuertemente pro-Red Bull na pista di cas di e team.

Victoria Dominante di Norris y un Podium Completo

Cu Verstappen afo, Norris a probecha e oportunidad pa tuma control di e careda. Aunke el a sufri algun daño na e hala dilanti meymey di careda, el a maneha su tirenan expertamente y a keda djis dilanti di su compañero di team cu tabata subi duro, Oscar Piastri.

E Australiano tabatin tire mas fresco y a cuminsa cera e diferencia den e ultimo bueltanan pero finalmente no por a yega suficientemente cerca pa haci un movecion.

McLaren a celebra un victoria dominante di 1–2, cu Charles Leclerc completando e podio na di tres pa Ferrari. Lewis Hamilton y George Russell a completa e top cinco pa Mercedes den loke tabata un fin di siman alentador pa e team despues di luchanan recien.

Impacto riba Campeonato y Aceptacion di Responsabilidad

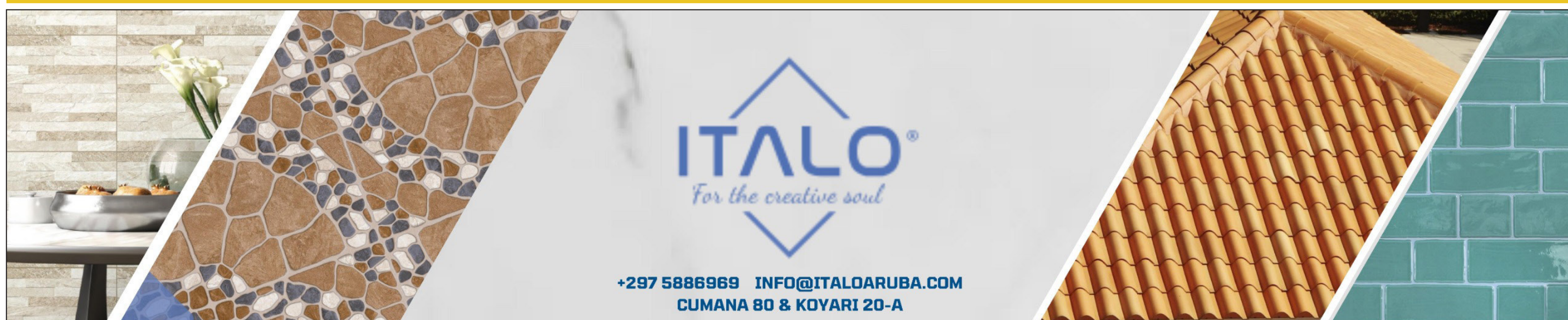
E victoria ta marca un punto halto pa Norris, kende a crece constantemente den un contendiente di campeonato genuino e temporada aki. Cu aero y suspension actualisa yudando McLaren gana tereno, e careda aki a mustra no solamente e talento di Norris sino tamba e habilidad di e team pa competi dilanti siman tras siman.

DNF di Verstappen tabata e sorpresa mas grandi di e fin di siman. El a bira e punto di referencia di consistencia, y su accidente no solamente ta daña su delantera di punto sino tamba ta duna impulso na rivalnan manera Norris y Piastri, kende ta cera e diferencia rapidamente.

Despues di careda, Norris a bisa, "Nos tabata sa cu nos tabatin e ritmo, pero bo mester ainda entreg'e. E auto a sinti bon, y mi ta orguyoso di henter e team. Nunca e no ta facil, specialmente ora algo inespera ta sosode asina."

Pa loke ta Antonelli, e hoben piloto di Mercedes a acepta responsabilidad pa e accidente. "Tabata mi fout. Mi a trapa freno, y mi ta sinti mi teribel pa a ruina e careda di Max," el a bisa despues di careda.

Cu Silverstone awor den bista, tur bista lo ta riba si Norris por mantene e presion riba Verstappen — y si Red Bull por recupera for di loke ta probablemente nan peor fin di siman den añanan.



Chase Elliott Ta Seya Victoria na Cas den Final Caotico na Atlanta

DEN un di e finalnan mas dramatico di e temporada di NASCAR Cup Series, e nativo di Georgia Chase Elliott a deleita su fanaticonan di cas dor di gana careda di diadomingo anochi na Atlanta Motor Speedway. Tabata e prome victoria di Elliott di temporada y a bini di forma emocionante segun el a haci un adelanto audaz den e ultimo buelta pa gara e bandera cuadra.

Manehando e Chevrolet #9 pa Hendrick Motorsports, Elliott a persigui Brad Keselowski den e momentonan final di Quaker State 400. Cu e publico para riba pia, el a desvia pafo den Curva 1 y a pasa Keselowski pa gana pa djis 0.168 seconde. E victoria tabata su di 20 victoria den Cup Series den su carera y, mas importante, a sigura su luga den e playoff di 2025.

"Esaki ta nifica hopi," Elliott a bisa den Victory Lane. "Haci'e aki, dilanti di e fanaticonan aki, mi famia, y na e pista aki, ta special. Tabata un periodo dificil pa nos, pero esaki ta un impulso grandi."

Un Careda Caotico y un Regreso Triunfal

E careda di 260 vuelta na e cuad-oval di 1.54 miya recien reconfigura tabata yen di drama. Tabatin cambionan di lider casi cada buelta, varios accidente cu multipel auto, y re-start tenso cu a cambia e orden. Door di tur esaki, Elliott a mantene su auto limpi — pafo di un marca di tire di celebracion na banda — nabegando e caos cu pasenshi y compostura.

Keselowski, kende a lidera gran parti di e fase final, a termina na un di dos luga. Daniel Suárez, Ryan Blaney, y Ross Chastain a cera e top cinco. Tabata un bon presentacion pa teamnan di Ford y Chevrolet mescos, pero e anochi tabata di Elliott.

E victoria a termina un racha di 44 careda sin gana pa Elliott, kende no a mira Victory Lane for di Texas na 2023. Un pia kibra temporada pasa y resultadonan inconstante na principio di e aña aki a laga algun hende puntrando si e lo recupera su miho forma. Victoria di diadomingo anochi a contesta e pregunta ey enfaticamente.

"E ultimo lunanan no tabata facil," Elliott a admiti. "Pero e team aki nunca no a rindi. Nos tabata cerca, y ta sinti increibel pa finalmente logr'e."



Un Heroe Local y un Punto di Inflexion pa e Temporada

E multitud local a grita di alegria ora Elliott a celebra, y bek den su pueblo natal di Dawsonville, e iconico "si-ren" pafo di e sala di pool local a wordo cendi atrobe den celebracion — un tradicion cu ta data bek na dianan di careda di su tata Bill Elliott.

Atlanta semper tabata special pa famia Elliott, pero Chase nunca no a gana aki den Cup Series te awor. Su miho resultado anterior na e pista tabata di cinco. Careda di diadomingo a dun'e finalmente un victoria na cas, algo cu el a bisa abiertamente tabata riba su lista di cosnan pa haci.

Cu e victoria aki, Elliott no solamente ta gana un luga den e playoff sino tambe ta recupera confiansa segun NASCAR ta drenta e periodo di zomer. E impulso por ta un punto di inflexion den su temporada y pon'e como un contendiente serio un biaha mas.

NASCAR ta bai awor pa Pocono proximo fin di siman, pero fanaticonan na Georgia lo ta entusiasma pa esaki pa un tempo. Un heroe local, un adelantto den ultimo vuelta, y un victoria largamente espera — e no por bira mucho miho cu esey.

Ilia Topuria Ta Destrui Oliveira pa Reclama Oro di Peso Lihe

NA UFC 317 riba 28 di juni 2025, mundo di MMA a testigua un antorcha wordo pasa — violentamente, rapidamente, y sin pregunta. Ilia Topuria, kende ya caba tabatin e titulo di peso pluma di UFC, a haci un salto audaz pa desafia Charles Oliveira pa e corona di peso lihe bashi. Locual a sigui no tabata djis un victoria. Tabata un demolision.

Den djis 2 minuut y 27 seconde, Topuria a dal un man drechi perfecto cu a laga Oliveira dobla riba e canvas. Tabata un di e finalnan mas enfatico di e aña y un knockout cu a señala un era nobo. Topuria ta awor e campeon di peso lihe di UFC — mientras e ta keda tene e faha di peso pluma — haciend'e un di e poco luchadornan den historia di UFC pa reina den dos division simultaneamente.

Un Subida Meteórico y Dominio Implacabel

Pa Topuria, awor 17-0, e victoria aki tabata tocante mas cu titulo. Tabata tocante legitimidad. Hopi cu duda a cuestiona si e por a maneha e tamaño y poder di peso lihe di elite. Pero contra Oliveira — un ex-campeon conoci pa su durabilidad y wega di tera di clase mundial — Topuria nunca no a dun'e e chens pa test ni un ni otro.

For di e campana di apertura, Topuria a aplica presion inteligente, mustrando agresion calmo. E no a core 'reckless'. En bes di esey, el a warda pa un apertura — y ora el a bin, el a dal sin faya. Oliveira a purba ataca, pero tabata e timing y compostura di Topuria cu a gana e momento.

E subida di Topuria tabata net un caida di strea. Den djis algun aña, el a pasa for di prospecto pa campeon dobel. Loke ta distingui'e no ta djis poder, aunke e si tin'e — e ta e pakete completo: movecion di pia, precision, IQ, y disciplina. Fanaticonan ya caba ta elogi'e como e luchador mas tecnicamente solido for di Georges St-Pierre, y algun hasta ta menciona discusionnan di "miho pound-for-pound."

Comparacion Cu McGregor y e Futuro di e Division di Peso Lihe

E comparacion cu Conor McGregor ta inevitabel. Manera McGregor, Topuria awor ta tene ambos titulo di peso pluma y peso lihe. Pero caminda McGregor a prospera riba hype y carisma, Topuria ta construi su marca riba resultado y habilidad curu.

E division di peso lihe di UFC ta un di esnan mas profundo den e deporte, y awor e tin un gobernante nobo cu ta parce cla pa domina. Posibel desafiantenan ta inclui Paddy Pimblett, Arman Tsarukyan, y hasta campeon di peso semi-pisa Islam Makhachev si e bolbe den e division. Ken cu ta e siguiente, lo tin nan mannan yen.

Esaki no tabata djis un victoria pa Topuria. Tabata un cambio sísmico den e paisahe di UFC. Un solo golpi limpi a laga cla: Ilia Topuria no ta aki djis pa competi — e ta aki pa goberna.

SKIP THE LINE
BAN ONLINE
Y GANA AFL. 250 TUR LUNA!*
SKIP THE LINE BAN ONLINE
PAGA AKI GANA Afl. 250 TUR LUNA*
*www.setar.aw/disclaimer
*Pa mas informacion bishita www.setar.aw/disclaimer
SETAR



Conexionnan Spiritual

Kico Ta Nifica Comparti Energia Cu Otronan

BO a yega di drenta un kamber y a sinti un cambio instantaneo den e aire — mas calma, mas cayente, mas pisa, of tenso — sin cu ningun hende a bisa un palabra? Of a topa un hende pa prome biaha y a sinti mesora cu bo a keda "atrae" pa nan, manera bo a conocenan prome? Esey no ta djis intuicion. Esey ta energia. Y den terminonan spiritual, e ta un di e maneranan mas poderoso cu nos ta conecta cu otro.

Nos ta sernan di energia, sea nos ta realisa esey of no. Mas aya di palabra y contacto fisico, nos ta constantemente intercambia algo mas profundo — emocionnan, vibracionnan, intencionnan. E transmisionnan silencioso aki por lanta, agota, consola, of confundi nos. Ora nos ta papia tocante "conexion spiritual," nos ta papia berdaderamente tocante e laso invisibel pero innegabel entre alma.

Un Conexion Cu no Ta Sigui Logica y su Rol den Comunidad

Conexion spiritual no ta depende di tempo of distancia. Bo por sinti profundamente conecta cu un hende cu bo a conoce djis un tempo cortico. Tin biaha, e conexionnan ey ta sinti como destino, manera bo tabata destina pa topa. Esey ta pasobra energia no ta sigui logica. E ta reacciona na apertura, vibracion, y preparacion spiritual.

Na Aruba y hopi cultura di isla, e tipo di conexion aki hopi biaha ta fluhi pa medio di espacio comparti — rond di un mesa di cushina, bou di un palo den cunucu, of na un encuentro comunitario. Ora hende ta reuni cu intencion cla y curason habri, nan ta genera energia cu otronan por sinti. Esey ta dicon hari ta contagioso, lagrimanan ta resona den un kamber, y oracionnan — hasta fluister — por cambia e ambiente completamente.

Pero intercambio di energia no semper ta positivo. Mescos cu nos por wordo lanta pa e paz di un hende, nos por wordo agota tambe pa ansiedad, rabia, of resentimento di un hende. Pesey limitenan ta clave den relacionnan spiritual. E no ta tocante corta hende — e ta tocante siña proteha bo propio energia mientras cu bo ta keda presente pa otronan.

Con pa Construi y Reconoce un Conexion Spiritual

Pues con bo ta construi of reconoce un conexion spiritual?

Pone atencion na con bo ta sinti despues di pasa tempo cu un hende. Bo ta sinti bo mas calma, inspira, mas lihe — of cansa y inkieto?



Ripara loke ta flui. Combersacionnan ta bay profundo sin esfuerso? Bo por sinta den silencio hunto comodo? Bo ta sinti bo emocionalmente sigur?

Sea intencional cu bo propio energia. Kico bo ta trece den e espacio? Kico bo ta ofrece djis dor di ta ey?

Un di e cosnan mas bunita di conexion spiritual ta cu e hopi biaha ta conduci na sanacion — no pasobra e otro persona ta "drecha" bo, sino pasobra nan ta tene espacio pa bo wordo completamente mira, scucha, y acepta. Y bo ta haci e mesun cos pa nan. Esey ta sagrado.

Den partnershipnan romantico, amistadnan, of lasonan familiar, energia spiritual ta haci relacionnan sinti mas profundo y mas alinia. Den comunidadnan, conexion spiritual comparti ta fortifica resiliencia y confiansa, specialmente durante temponan dificil.

Pero e conexion mas importante ta esun cu bo ta construi cu bo mes. Ora bo ta cuida bo propio energia — pa medio di descanso, oracion, reflexion, of trankilidad — bo ta mustra pa otronan mas cla y compasivamente. Bo ta bira un miho canal pa amor, paz, y curacion.

Pasobra na final, nos no ta djis comparti aire of espacio — nos ta comparti algo sagrado.

Pues e siguiente biaha cu un hende ta bisa, "Mi a sinti bo energia," tum'e como un compliment. E ta nifica cu bo spirito a mustra — y un hende a sintie.

RELACION

E Gestonan Chikito Cu Ta Mantene Parehanan Cerca

NO tur storia di amor grandi ta wordo skirbi cu gestonan grandi of declaracionnan dramatico. De echo, mayoria relacion saludabel y duradero ta wordo construi den e momentonan trankil: un toke suave riba brasa, un chiste comparti, un texto rapido bisando “cuida curpa.”

Den bida diario, ta e gestonan chikito cu ta yuda parehanan keda cerca — y hopi biaha ta nifica mucho mas cu nos ta realisa.

E Peliger di Rutina den Bida Moderno y e Poder di "Cosnan Chikito"
Bida moderno ta druk. Entre trabou, famia, tareanan, y pantayanan, ta facil pa parehanan drenta den rutina. Boso ta bira compañeronan di team, maneha bida banda di otro, pero poco-poco ta perde e chispa emocional cu un tempo a cuminsa tur cos. E bon noticia? Reconexion no ta rekeri un vacacion of un evento grandi — e ta cuminsa cu e cosnan chikito.

1. Un simpel “Bon dia” of “Bon anochi”
E ta zona obvio, pero hopi pareha ta stop di haci'e. Un “bon dia” caluroso ta reconoce e presencia di bo pareha. Un “bon anochi” sincero ta ofrece un cierre emocional na fin di dia. E frasenan aki ta bisa: Mi ta mirabo. Mi ta preocupa.

2. Detayenan fisico
Tene man canando. Un sunchi riba frenta ora ta pasa den cushina. Un man riba schouder durante un momento dificil. E gestonan aki no ta dramatico, pero nan ta manda mensahenan poderoso: Mi ta aki. Bo ta sigur.

3. Actonan di servicio
Bo pareha tabatin un dia largo? Sorprende nan dor di laba tayo. Busca nan nan snack faborito. E esfuersonan chikito aki ta bisa: Mi a pensa riba bo ora bo no tabata aki. Y esey ta amor den accion.

4. Check-in durante henter dia
Un “Con bo dia ta bayendo?” lihe via mensahe ta mustra cu bo pareha ta den bo mente. E no tin mester di ta largo of poetico — djis sincero. E ta recorda nan cu hasta den un dia druk, nan ainda ta e mas importante.

5. Ritualnan comparti
Sea ta bebe coffee hunto mainta, un caminata anochi, of anochi di pelicula diabierna, ritualnan chikito ta construi ritmo den bo relacion. Nan ta bira anclanan den simannan caotico y momentonan pa spera ansiosamente — hasta si nan ta djis dies minuut.

6. Complimentnan cu ta bay mas leu di aparencia
“Mi gusta con bo ta pensa riba cosnan.” “Bo tabata asina amabel cu mi mama.” E complimentnan specifico aki ta mustra cu bo ta poniendo atencion. Nan ta celebra e caracter di bo pareha — no djis nan aparencia — y ta construi aprecio mas profundo.

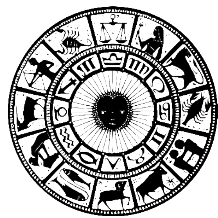
7. Scucha sin distraccionnan
Den un mundo yen di rudio, scucha ta un acto di amor. Baha bo telefon y berdaderamente sintonisa ora bo pareha ta papia — hasta si ta djis tocante nan dia — ta crea intimidad cu ningun anochi di cita no por cumpra.

8. Bisa “danki”
E por parce cu gratitud mester ta obvio den un relacion. Pero bisa esaki na bos halto ta importante. Sea pa prepara cuminda, busca e muchanan, of djis pa ta sostenedor, “danki” nunca no ta bira bieu.

E gestonan chikito aki no ta tuma hopi tempo of placa — pero nan si ta rekeri intencion. Esey ta e berdadero secreto. Amor, a largo plaso, ta tocante cuido consistente, no gestonan grandi ocasional.

Pues si bo relacion ta sinti distante of bashi, no warda e siguiente aniversario of salida. Cuminsa cu e cosnan chikito awe. Pasobra tin biaha, e gestonan mas chikito ta e recordatorionan mas grandi cu amor ainda ta bibo — y ta creciendo.

e Poder den Mi
MENSAHE DI DIA
DIALUNA
E momento cu bo sali
for di bo zona di confort,
lo bo keda sorprendi
di loke bo ta capaz pa logra.
30 JUNI, 2025
e Poder den Mi



HOROSCOPO Di Siman

CU e siman nobo den porta, e energia celestial ta traha espacio pa renobacion, reflexion y desaroyo personal. Planetanan clave ta move cu proposito, duna oportunidad pa nos mira nos mes y nos situacion cu mas claridad.

Cu e luna nobo y aspectonan dinamico den shelo, cada signo lo sinti un empuhe pa haci cambio, fortifica relacionnan y busca stabilidad den un manera mas consciente. Aki bou, bo por lesa kico ta spera pa bo segun bo signo zodiacal, den un guia spiritual cu por yuda bo nabega e momentonan importante di e siman.

Horoscopo semanal Aries
Bo energia ta subi, pero tene cuidao pa no bula riba decisionnan sin pensa dos biaha. Un proyecto nobo por bira realidad si bo pone structura. Na trabao, bo liderazgo ta wordo nota. Trata pa mustra mas comprension na bo persona stima. Relacion familiar por mester di bo atencion.

Horoscopo semanal Taurus
Bo ta busca stabilidad emocional y financiero, pero no laga miedo para bo crecemento. Un cambio inespera por habri un porta nobo. Pone enfasis riba spaarmento y gasto cu sabiduria. Bo por haya apoyo di un persona mayor. Tiempo ideal pa pone ordo den bo ambiente personal.

Horoscopo semanal Gemini
Bo palabra tin poder, uz'e cu sabiduria pa evita conflicto. Comunicacion claro ta clave den trabao y relacion. Bo mente ta yen di idea, pero trata pa no dispersa. Un biahe corto por yega cu sorpresa agradabel. Cuida bo salud mental, busca un momento pa desconecta.



ONE-WORD HOROSCOPES
by @POSITIVELYPRESENT

ARIES reflect
LIBRA change
TAURUS accept
SCORPIO decide
GEMINI give
SAGITTARIUS forgive
CANCER connect
CAPRICORN relax
LEO release
AQUARIUS create
VIRGO explore
PISCES adapt

Horoscopo semanal Cancer
E luna nobo ta pone bo mas emotivo, pero tambe mas inspirado. Bo ta sinti necesidad pa yega mas cerca di famia. Cuida bo gasto pa evita tension financiero. Un amigo cu bo no a mira pa un tempo por bin bek cu bon noticia. Amor ta crece si bo habri bo curason.

Horoscopo semanal Leo
Bo ta briya den centro di atencion, pero no perde contacto cu realidad. Na trabao bo por logra reconocimento, pero tene humildad. Amor por presenta un reto, pero cu dialogo tur cos por resolve. Un noticia di leu por cambia bo plannan. Cuida bo energia pa evita cansancio.

Horoscopo semanal Virgo
Bo ta sinti bo mester pone mas structura den bo rutina. E siman aki ta bon pa limpiesa emocional y fisico. Un colega por yuda bo pensa den un manera nobo. Pa amor, palabra sinceridad lo habri porta. Pone mas enfoke riba bo meta personal y spiritual.

Horoscopo semanal Libra
Un desbalansa den relacion por haci bo sinti cu duda, pero ora bo papia cla, claridad ta bira evidente. Arte y creatividat por yuda bo relaha. Un encuentro social por yega cu sorpresa. Placa ta fluyendo, pero tene control riba gasto espontaneo. Tene fe den bo desaroyo personal.

Horoscopo semanal Scorpio
Siman carga di emocion, pero tambe di revelacion. Un secreto por sali na cla, demandando madurez. Bo energia sexual ta mas fuerte cu nunca. Duna prioridad na salud y descanso. E oportunidad laboral cu ta bin lo pidi pa curashi y determinacion.

Horoscopo semanal Sagittarius
Un invitacion of mensahe inespera por habri bo mente. Bo ta sinti deseo pa biaha of cambia rutina. Uza bo espontaniedad pa crea conexionnan nobo. No ta tempo pa duda; confia den bo instinto. Bo inspiracion ta contagioso pa esnan rond bo.

Horoscopo semanal Capricorn
Bo ta haya stabilidad, pero un reto familiar por pone presion riba bo. Trata pa no carga tur peso bo so. Siman faborabel pa maneha asuntonan financiero cu disciplina. Un relacion den trabao por bira mas profundo. Duna balor na descanso y reflexion personal.

Horoscopo semanal Acuario
Un idea innovador por gana atencion. No skirbi bo pensamentonan; nan por bira plan futuro. Amor ta fluyendo naturalmente si bo ta autentico. E siman aki ta ideal pa traha riba colaboracion. Inspiracion creativo por yuda bo enfrenta situacionnan estresante.

Horoscopo semanal Piscis
Bo intuicion ta mas fuerte cu nunca, sigui e bos interior. Un cambio den ambiente por trece paz y renobacion. Relacionnan den bo bida tin mester di mas atencion sincero. Trata pa evita dependencia emocional. Un proyecto cu bo a pone apart por renace cu forsa nobo.



" We are the only company on Aruba who is able to update software and hardware and we have an extensive stock of service parts, body parts and tires!"

Green Wheels Aruba
ELECTRIFY YOUR DRIVE

Which ONE WILL YOU CHOOSE?



www.greenwheelsaruba.com
+297 699 7288

Prome Minister Mike Eman a reuni cu Embahador di India pa fortalece laso y expresa gratitud na comunidad di India na Aruba

DIAHUEBS 26 di juni, Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman, a tene un encuentro cu Embahador di India pa Panama y region, Dr. Sumit Seth, cu ta representa un nacion cu un comunidad fuerte y profundamente integra den Aruba.



Cada bez cu tin e oportunidad cu topa cu un dignitario cu ta representa un comunidad importante na Aruba, ta duna habri e oportunidad pa expresa aprecio pa e contribucion na nos pais. E comunidad di India na Aruba, cu a yega Aruba den transcurso di varios decada, ta un comunidad hopi activo den e mundo comercial, pero tambe den turismo, economia, y cuido medico, y a sa di duna un contribucion substancial na desaroyo di Aruba.

E reunion tabata enfoca riba fortalece e laso bilateral entre Aruba y India. Un di e temanan principal tabata colaboracion den area di educacion, unda Embahador Seth a ofrece beca pa studiantenan Arubano cu tin interes pa specialisa den areanan specifico. E embahador a compromete pa informa Gobierno di Aruba riba e sectornan educativo den cual India por brinda sosten.

Aruba ta actualmente den un etapa di desaroyo y modernisacion, y den e contexto ey, Prome Minister Eman a gradici e disponibilidad di India pa duna sosten den area di tecnologia, innovacion digital y infrastructura di conocemento.

Un otro punto relevante den e dialogo tabata e iniciativa di Prome Minister pa crea un sitio na Aruba na honor di Mahatma Gandhi, simbolo universal di pas, resistencia sin violencia y dignidad humano. E sitio aki lo sirbi tanto como homenahe na e legado humanista di Gandhi como un recordatorio di e contribucion y historia di e comunidad di India na nos isla.

Embahador Dr. Seth a gradici e hospitalidad brinda pa Gobierno di Aruba, y a enfatisa su deseo pa amplia e cooperacion den area di capacitacion, reforestacion, infrastructura digital y cyber tecnologia.

Gobierno di Aruba tin e compromiso pa sigui traha pa un relacion duradero, constructivo y solidario cu India, reconociendo e balor di e comunidad di India na Aruba como un pilar importante den nos desaroyo nacional.







Melinda Ruiz a gradua como dokter na Hulanda

UN rato pasa, esta riba 27 di juni 2025, un yiu di tera a logra su diploma di dokter na Madre Patria, Hulanda.

Ta trata aki di Melinda Ruiz, kende a ricibi su diploma di 'geneeskunde' na Rotterdam, Hulanda. Ya for di inicio di juni, dokter Ruiz a cuminsa labora como 'ANIOS Cardiologie' na Reiner Graaf Ziekenhuis n'e ciudad di Delft.



Melinda semper tabata decidido cu e kier a bira dokter.

Prome cu esey, su interes tabata mas bien pa bira un veterinario, pero cu tempo el a descubri un curiosidad grandi pa sa mas tocante e funcionamento di e curpa humano.

E satisfaccion di yuda un persona cu su salud ta algo cu ta yena Melinda cu satisfaccion.

Awo dokter Ruiz ta spera di amplia su experiencia den e departamento di cordiologia, p'asina por tuma e proximo paso di specialisacion den futuro.

Famia di dokter Ruiz ta sumamente orguyoso cu e logro aki. Apart cu e ta un logro personal, e famia ta carg'e tambe.

E ta ricibi palabra di pabien for di su mama Mady Laurence, su tata Jeffrey Ruiz, su ruman Melanie Ruiz, su pareha Shawn Wever y Marc Kelly kende t'e pareha di Melinda.

Den un discursco elocuente durante ceremonia di graduacion, dokter Ruiz a vocifera: "Mi kier a duna danki na mi famia, mi mayornan, mi ruman muhe, cu a bula dies ora pa ta akinan cu mi riba un dia asina special pa mi.

Danki pa Boso sosten y pa duna mi e espacio durante e weekendnan cu mi no tabata por a videocall paso mi tabata bezig ta leer asina duro, danki.

Marc, mi pareha, abo a maak tur cos mee cu mi, e anochinan sin drumi, e lagrimanan, bo a wanta mi man door di tur esey.

Na mi famia-y amigonan cu ta wak for di cas, danki pa boso sosten. Mi ta stima boso."

Nos ta desea dokter Ruiz hopi exito den e siguiente stapnan den su carera. Aruba ta orguyoso di por yama un otro yiu di tera mas dokter.

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT :
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

Tapas for a Cause

Un Anochi di Sabor y Speransa pa Nos Hubentud

ASOCIACION Trabou di Hubentud na Aruba (ATHA) a organisa cu exito e evento culinario i benefico "Tapas for a Cause", un anochi special cu a combina sabor di tapas cu un causa di caridad: sosteniendo e desaroyo y empoderamento di hubentud den nos comunidad.



Den un ambiente caloroso y inspirador, esnan presente a disfruta di un seleccion varia di tapas prepara pa chef local ma Taste My Aruba Restaurant. E evento tabata yena di musica en vivo, presentacion di hoben talentoso ariba gitara y Mariachi Reyes Aruba cu a duna ambiente.

Tapas for a cause a realisa fondo destina pa proyectonan cu ta impacta e formacion di hubentud Arubano.

"Tapas for a Cause ta mas cu un fundraiser – e ta un movimento di comunidad, sabor culinario y speransa. ATHA ta sumamente agradecido cu e sosten cu nos a ricibi," segun Franchesca Heinze, Director di ATHA.

E fondo recolecta lo yuda realisa proyectonan educativo, creativo y social, incluyendo actividadnan cu ta promove derechonan di mucha segun e Tratado Derecho di Mucha di Nacionnan Uni.

ATHA ta gradici tur boluntario, musiconan, chef, sponsor y invitado cu a contribui na e exito di e evento.
Nos ta kere den e potencia di nos hubentud y ta sigui dedica na nan formacion.

Pa mas informacion di ATHA, por tuma contacto via info@athaaruba.com of sigui ATHA ariba facebook: ASOCIACION TRABOU DI HUBENTUD NA ARUBA - ATHA.





25+
FRIDAY
JULY 11TH, 2025
MUSIC, BEAUTIFUL PEOPLE, DRINKS, FOOD & AMAZING ENTERTAINMENT!
AFTER 7
ARUBA
DRESS CODE
MASQUERADE ELEGANCE
MANDATORY
DRESS TO IMPRESS
2 FOR 1
BAR SPECIAL
DI 7:00 PA 8:30
DEWAR'S, BACARDI AND TITO'S
TIME
19:00-01:00
ENTERTAINMENT
GROOVE MASTERS
ROBERT Y SU SOLO BANDA SHOW
DJ SKY
PRE-SALE AWG 35,00 TABLE AWG 650,00 6 PAX
AFTER 7 AMBASSADORS +297 593 6979
NO DOOR SALE
VILLA FLORALINA

Prome Minister Eman anuncia nombramento di Michael Lampe como Cultural Ambassador pa Aruba

DIABIERNA 27 di juni, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Arthur Loefstok y Edjean Semeleer di Fundacion GoCultura y artista cultural Michael Lampe, a haci un anuncio importante pa futuro di cultura Arubano.

Durante e ultimo fin di simannan, riba diasabra, a tene varios encuentro cu personahenan cu hopi conocemento di cultura y ideanan pa engrandece e sector cultural. E reunionnan aki a sirbi como base pa formula un modelo nobo di maneho cultural, pa por bay den un consulta grandi cu tur stakeholders na Aruba. E obhetivo ta desaroya un strategia cu ta enfoca riba renobacion, renacemento y accento riba nos balornan cultural.

Fundacion GoCultura ta trahando activamente riba ideanan pa mehora, stimula y sostene e industria creativo. Den su vision pa futuro, Gobierno lo incorpora e ideanan cu sali for di e grupo di experto cu a participa den e reunionnan, den e maneho cultural nobo.

Como un paso clave den e desaroyo aki, a nombra Michael Lampe como Cultural Ambassador pa Aruba. Lampe ta un experto reconoci den cultura Arubano, cu recientemente a completa un estudio ehecutivo di Cultural Diplomacy, y a gradua cum laude. Su nombramento ta representa un paso strategico pa eleva Aruba su perfil cultural na nivel nacional y internacional, y pa fortifica e laso entre creatividad, identidad y diplomacia.

Michael Lampe tin un trayectoria amplio den e mundo cultural y a representa Aruba den eventonan internacional manera Amsterdam Dance Event (ADE), caminda bao di su proyecto “Flying Park”, e a dirigi un masterclass riba expresion creativo, raiznan cultural y innovacion. Lampe a mustra con nos patrimonio cultural por briya riba plataforma mundial.

Como ex-miembro di Parlamento y figura publico, Lampe ta fortifica e papel di cultura den formacion di union social y dialogo entre comunidadnan. E tambe ta un figura central den e programa Music Hubs na Aruba, un iniciativa financia pa Fondo Hulandes pa Arte di Presentacion. Aki e ta guia y mentor productor- y musicantenan hoben Arubano den produccion, branding y promocion pa yega nivel internacional.





Diplomacia cultural ta e uzo strategico di elementonan cultural manera arte, musica, idioma y tradicion pa construi relacionnan, stimula comprension y promove interesnan nacional den un contexto global. E nombramento di Michael Lampe como Cultural Ambassador ta reforsa Aruba su compromiso pa pone cultura na e centro di nos desaroyo y posiciona nos pais como un hub creativo riba e mapa mundial.



Xavier Geerman Rey di Dera Gai 2025

DEN Haag – Xavier Geerman a finalisa como Rey di Dera Gai na e Festival di San Juan cu a tuma lugar en fin di siman aki na Tilburg. Xavier a ricibi e trofeo for di man di directora di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M/M.Sc. Tambe tabata tin premio pa esun cu mata e gai, ranca bandera y e baile di San Juan.

E programa a cuminsa cu canto di nos himno Aruba Dushi Tera pa e cantante Jeremy Garcia. Directora di Gabinete di Aruba Joselin Croes a tene un discurso bisando di ta contento cu Gabinete di Aruba ta organisa e festival aki den cooperacion cu Assosacion Nos Baranca di Tilburg.

'Gabinete di Aruba ta organisa fiestanan cultural manera San Juan, Dia di Himno y Bandera y Dande pa conserva nos herencia cultural bou di e comunidad Arubiano na Hulanda. Un comunidad cu ta diverso, mirando cu tin un generacion nobo di Arubiano cu a nace y lanta na Hulanda; no ta conoci cu e tradicionan cultural cu ta hancra den bida y pensamento di e Arubiano bibando na Aruba. Alabes e eventonan cultural aki ta laga nos sinti nos mes na cas papiando nos dushi Papiamento y comiendo dushi cuminda crioyo.'

'Mira asina tanto cara conoci awe ta yena mi cu alegria paso ami





tambe ta leu di cas y mi ta haya hopi falta di mi famia na Aruba. Tin ora nos no ta realisa con duro heimwee ta dal nos y principalmente nos studiantenan. Dus mi ta pidi cada uno di boso cu a bin awe pa "reach out" na nos studiantenan cu ta nan so akinan leu di nan famia, invitanan pa un coffie of pa dal un wega di Domino. Uni nos ta para mas fuerte.

Pesei cada bes cu Gabinete organisa un Ban Topa, Arubadag, Workshops, Dande of otro fiestanan cultural boso please bin pa asina nos por enrandece nos cultura pero tambe pa nos network cu otro y yuda e comunidadad Arubiano keda den contacto cu otro,' tabata palabranan di Joselin Croes.

Señora Croes a para keto den su discurso na señora Mena Maduro dfm, cu semper a sa di coi e timon y organisa e festival aki pa nos Arubianonan na Tilburg.
Segun Joselin Mena Maduro ta un Arubiano di puro sanger, cu ta stima su pais y nos cultura aunque cu e tabata biba leu foi cas y pesey ela pidi un minuut di silencio den memoria di señora Mena Maduro.

Despues e programa a sigi y e tabata un merdia hopi ameno cu canto, baile y wega di domino. Gabinete di Aruba por mira bek riba un bunita celebracion di nos cultura aki na Hulanda.



Addonsito tawata e mc di Maria School cu su graduation 2025

DEN Piedra Plat Entertainment Center a tuma luga e graduacion 2025 di Maria School na Santa Cruz. E tema e aña aki tawata "Out A here". Tawata cabesante juffrouw Jahaira Marugg esun cu den su speech a gradici cada mayor y alumno pa e confiansa deposita den Maria school tur e añanan. Tambe el a desea tur graduado hopi exito na nan scol secundario.

E dj tawata Dj Rudia for di Hulanda y mc Addonsito Croes. Tur





mayor y invitado a disfruta y despues di un dushi plato e diplomanan tawata entrega.
Meneernan Marvin y Franklin di klasnan 6a y 6b por ta orguyoso di cada alumno cu den nan ultimo aña na Maria school a sa di guia nan cu cariño y exito.

CARIBBEAN CINEMAS VIP A PREMIUM EXPERIENCE
Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA
COMFORT, FOOD AND COCKTAILS
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM
787-999-3292
@caribbeancinemasaruba
Caribbean Cinemas Aruba
DOWNLOAD OUR APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Addonsito Croes ta felicita e elenco di Grease

CU tres sala di Cas di Cultura na Paseo Herencia completamente bendi, mr. Ferdinand Franca y e team di Cas di Cultura cu orguyo a cera e ciclo di presentacionan na Aruba di e musical mas bishita e ultimo añanan na Aruba, esta Grease.

Aña pasa december e musical aki tawata presenta y Aruba a sa di sostene y a bishit'e masalmente. Debi na e exito aki, e musical tawata presenta na Corsou unda cu e exito tawata grandi.

Un pabien grandi ta bay na cada hoben, ayudante, dirigente, musico, actor y actris, sponser, host y coach cu a sa di haci bon trabou presentando un produccion di clase halto na nos islanan. Pabien y tur exito pa e futuro proyectonan cu mr. Ferdinand Franca y Cas di Cultura lo ta presentando.









MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support
- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion
- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial
- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva
- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papia
+297-7456724

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Impact Awards ta mustra e Aruba cu nos kier mira: turismo sostenibel

PARLAMENTARIO Jennifer Arends-Reyes, den su calidad como president di e comision di turismo di Parlamento di Aruba, tabatin e honor di asisti y hiba palabra na e di tres edicion di e Aruba Impact Awards, presenta pa e Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA).

E acto, cu a tuma luga den presencia di lidernan di industria, partnernan strategico y representantenan di sector turistico, a rindi homenahe na e empresanan cu ta pone compromiso social, bien-estar di empleado, herencia cultural y sostenibilidad ambiental den central den nan operacion.



“Ta un gran honor pa mi pa ta aki awe entre boso pa celebra esunnan cu ta move nos industria di turismo dilanti—pero cu pasion, direccion y un profundo respet pa futuro di Aruba,” asina Arends-Reyes a habri su discurso.

E Impact Awards ta personifica e rumbo nobo cu Aruba kier tuma bou di e plan di gobernacion AVP-Futuro: un Aruba cu ta economicamente fuerte, socialmente inclusivo y ambientalmente resistente.

“Nos no por keda sigui cu un turismo cu solamente pensa riba crecemento.

Nos tin cu pensa riba calidad di bida di nos pueblo, nos identidad cultural y nos medio ambiente natural,” Arends-Reyes a enfatisa.

E cuatro categoria di premiacion—Inversion Social, Bienestar di Empleadonan, Preservacion di Cultura y Conservacion Ambiental—ta pilar importante den e transicion na un modelo di High-Value, Low-Impact Tourism, un modelo cu ta pone calidad prome cu cantidad, y cu ta busca prosperidad a la largo plaso na luga di ganashi inmediato.

“Cada empresa cu ta mustra compromiso den un of mas di e categoria aki, ta pone un ehempel pa tur otro. Boso ta lider cu ta traha cu proposito, y ta yuda forma un Aruba cu generacion futuro por ta orguyoso di dje,” el a expresa cu emocion.

Arends-Reyes a pidi un fuerte aplauso pa tur e nominado y ganadornan: “E esfuersonan cu boso ta haci no solamente ta impacta e industria, pero e comunidad, e medio ambiente, y e imagen di Aruba riba nivel internacional.”

E parlamentario tambe a enfatisa cu e mensahe principal tras di e evento—“Si bo stima Aruba, Aruba ta stima bo bek”—no ta simplemente un slogan publicitario, sino un mentalidad cu mester ta presente den tur decision, desde maneho di hotel te na politicanan di gobernacion.

“E mensahe ta cla: turismo cu responsabilidad ta e unico caminda pa loke nos kier logra. Un Aruba prospero, husto y duradero,” e a conclui.



Reforma di maneho financiero 'ta keda retrasa' pa motibo di agenda yen di Parlamento



E reforma importante di e maneho financiero na Corsou ta core riesgo di sufri mas retraso, loke ta un preocupacion grandi pa e futuro economico di e isla. Esaki ta sali na cla for di e rapport di implementacion conhunto mas recien entre Corsou y Hulanda, cu ta detaya e progreso lento di e asina yama "Landspakket." Un cambio clave den ley, cu ta esencial pa establece un miho supervision financiero y un fundeshi solido pa maneho di gobierno, ta pendiente caba den parlamento pa un tempo caba, pero lamentablemente ainda no a ser trata. Sin e aprobacion crucial aki, varios otro componente vital di e reforma, manera e proceso mehora pa e otorgamento di subsidio, no por wordo implementa. Esaki ta crea un efecto domino cu ta stroba e progreso general.

Segun e rapport, e intension original tabata pa trata e adaptacion di e Landsverordening Financieel Beheer mucho mas trempan. Sin embargo, e rapport ta splica cu "dado e gran cantidad di proposicionnan di ley cu a wordo entrega na Parlamento," e tratamento di e proposicion di ley aki ta wordo spera solamente den e di dos mita di 2025. E posponemento aki ta haci cu e decision nobo riba subsidio tambe a keda posponi y como consecuencia, e mehoracionnan desea den ehecucion di e maneho financiero no por cuminsa.

Ruta pa un maneho financiero solido (Roadmap-programa)

No solamente e ley di maneho financiero ta sufri retraso; otro partinan di e asina yama "roadmap-programa," cu tin como meta un maneho financiero uniforme y legítimo, tambe ta experencia dificultad. Varios subsiproyecto importante, manera e digitalisacion di e administracion di salario y mehoracion di e control interno di gobierno, ta keda tras di nan planificacion original. E plan pa completa e partinan aki den e prome kwartaal di 2025 a caba di wordo descarta. Awo, e expectativa ta cu e por wordo finalisa pa fin di 2025, pero esaki ta rekeri un ehecucion acelera y hopi mas disciplina.

Falta di siguransa structural y control di calidad

Un punto di preocupacion grandi ta cu pa casi tur parti di e administracion financiero – for di e maneho di subsidio te cu e colecta di entradanan di impuesto y e maneho di activo fiho – ainda un siguransa di confiabilidad y legitimo no a wordo logra. Pa algun parti, si tabatin progreso, manera e desaroyo di guia pa e maneho di obligacion y e progreso riba e sistema di maneho di subsidio. Pero te hasta aki, e controlnan necesario of e implementacionnan completo ainda no a wordo finalisa, loke ta nifica cu nan no ta operacional na nan capasidad maximo.

Retraso den e modelo di 3 liña y presupuesto

Ta notabel tambe cu un parti crucial pa siguransa di calidad structural, conoci como e "modelo di 3 liña" (cu ta establece prome, di dos y di tres mecanismo di control dentro di gobierno), tambe ta sufri retraso. E plan di construccion (blauwdruk) y e plan di implementacion pa e modelo aki ta wordo spera awo den e di dos kwartaal di 2025, en bes di e prome kwartaal cu a wordo planea inicialmente. E operacion completo di e structura di control aki a wordo posponi mas aleu, awo pa fin di 2026.

E rapport ta enfatisa e necesidat urgente pa "un direccion mas stret riba planificacion y realisacion," pasobra coreccionnan anterior "a duna resultado insuficiente pa e aceleracion necesario." Esaki ta conta tambe pa e mehoracionnan den e ciclo di presupuesto mes. Un proposicion pa esaki a wordo entrega na e Conseho di Ministernan solamente na fin di maart, loke ta indica un retraso den e proceso di presupuesto mes. E introduccion di e asina yama "Policy Based Budgeting," caminda maneho y presupuesto ta wordo directamente liga na otro pa un maneho mas efectivo, ta planea pa fin di e aña aki. E situacion aki ta subraya e urgencia pa tur e partinan involucra traha mas hunto y cu mas dedicacion pa evita mas retraso cu por tin consecuencianan negativo pa e stabilidad financiero di e pais.

Fuente: Curacao.nu

Panelnan solar na Scharloo

Un peliger pa herencia historico di Willemstad?

E noticia di panelnan solar cu recientemente a keda instala riba e tereno di parkeo di Curoil na Scharlooweg a causa preocupacion grandi cerca instancianan di herencia na Corsou. E Monumentenraad a manda un carta pa director di Curoil, Yamil Lasten, exigiendo pa kita e panelnan mesora. Nan ta bisa cu no tin permit di construccion y tampoco tin suficiente supervision riba e proyecto, locual ta bay contra e Bouw- en Woningverordening.

Esaki ta lanta pregunta tocante e siguridad y con fuerte e construccion ta. Monumentenraad ta insisti pa para tur trabou te ora cu tin claridad. E asunto aki ta serio, ya cu e area di Scharloo ta parti di Willemstad historico, un zona cu tin un proteccion special. Segun e conseho, e construccion nobo aki ta daña e bista historico y no ta cumpli cu e Eilandelijk Ontwikkelingsplan.

Aña pasa, na 2024, e ministerio di VVRP (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning) a traha un nota di maneho, hunto cu e Rijksdienst voor Cultureel Erfgoed, pa proteha e cualidadnan principal di e stad. Esaki ta haci e situacion di Curoil mas delicado ainda. Segun Antilliaans Dagblad, no menos cu shete diferente instancia, incluyendo Monumentenraad, a expresa nan preocupacion y a pidi pa un paro di construccion di inmediato. Nan ta adverti cu si esaki sigui asina, e por crea un situacion peligroso cu por tin consecuensia grave pa otro barionan historico proteha manera Punda, Pietermaai y Otrobanda.

Monumentenraad ta adverti cu sin intervension lihe, e apariencia historico di centro di ciudad di Corsou por sufri daño ireparabel. Nan ta enfatisa cu Curoil, como un instancia semi-gubernamental, mester duna e bon ehempel. E ta responsabel pa haya tur permit necesario y cumpli cu e reglanan prome cu cuminsc cualkier proyecto di construccion, specialmente den un area cu asina tanto balor historico.

Instalacion di panelnan solar, maske e ta bon pa medio ambiente y un stap pa energia renobabel, mester bay man den man cu e preservacion di nos herencia cultural. Nos no por laga progreso bay riba custia di nos historia y nos monumentonan. E caso aki ta un yamada di atencion pa tur instancia y negoshi pa tene cuenta cu e leynan di construccion y proteccion di monumentonan. Asina nos por sigura cu Willemstad, cu su status di herencia mundial di UNESCO, por keda bunita y unico pa generacionnan binidero.

Esaki ta un momento clave pa Corsou demostra su compromiso cu tanto desaroyo sostenibel como e preservacion di su rikesa historico. Mester tin un balansa cu ta beneficia tur hende.

Fuente: Curacao.nu



BONEIRO

Eilandsraad di Boneiro ta brinda informacion detaya riba maneho di companianan di gobierno



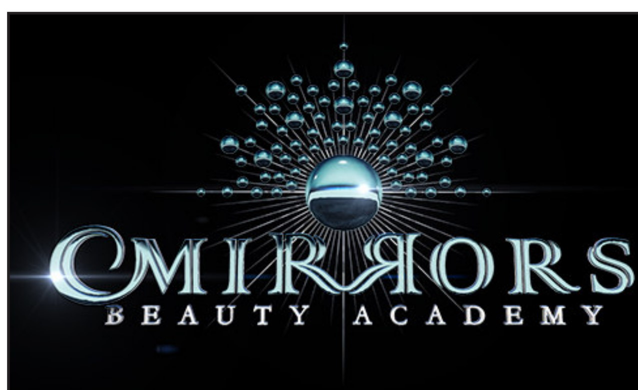
RIBA diamars 25 di juni 2025, un sesion importante a tuma luga den Eilandsraad di Boneiro, unda cu miembronan a ricibi un presentacion amplio tocante e principio y practicanan di bon gobernacion (good governance) y transparencia, specificamente pa loke ta trata e companianan na unda gobierno ta doño of tin un interes significante. E reunion aki a enfoca riba con e instancianan aki ta wordo maneha y supervisa, un tema di importancia critico pa e desaroyo sostenibel y e confiansa publico den cualkier entidad gubernamental.

Eilandsraad a invita Carla Aalse, un experto di e prestigioso buro di conseho CRM Link, pa comparti su conocimento y e resultadonan di un investigacion recien. Sra. Aalse a presenta un bista profundo riba e structura actual, e retonan y e oportunidadnan pa mehora e gobernacion di e companianan estatal di Boneiro. Su presentacion no solamente a duna un splicacion cla di e conceptonan di gobernacion corporativo, sino tambe a mustra e importancia di un maneho efectivo y un supervision riguroso pa sigura cu e entidadnan aki ta opera di un manera eficiente, integro y den e miho interes di e comunidad.

Miembronan di Eilandsraad a mustra un interes extraordinario den e informacion presenta. Nan a reconoce e necesidad imperativo pa profundisa nan conocimento den e materia aki, no solamente pa comprende miho e funcionamentonan interno di e companianan di gobierno, sino tamba pa mehora nan propio capacidad como supervisor. Den e contexto aki, a surgi e idea di organisa un training extenso den gobernacion corporativo. E training aki lo tin como meta principal pa ekipa Eilandsraad cu e herment y conocimentonan necesario pa nan por eherce nan rol di supervision di un manera mas efectivo y profesional riba e Colegio Ehecutivo. Esaki ta crucial pa garantisa cu e decisionnan tuma pa e companianan estatal ta transparente, responsabel y ta beneficia henter e poblacion.

E combersacion cu Sra. Aalse a wordo cualifica como sumamente valioso pa tur presente. A resalta e importancia di e intercambio di idea y e posibilidad pa siña di experticio externo. E impacto di e sesion aki ta bay mas leu cu djis un simpel intercambio di informacion; el a contribui significativamente na e profesionalisacion continuo di e supervision riba e entidadnan publico di Boneiro. Fortalece e maneho di e companianan di gobierno no solamente ta mehora nan rendimento operacional, sino tamba ta aumenta e confiansa di publico den e sector publico, locual ta esencial pa un comunidad prospero y un gobernacion cu ta rindi cuenta na su ciudadanonan. E paso aki ta refleha e compromiso di Eilandsraad pa un administracion publico cu ta funciona optimal y transparente pa e bienestar di Boneiro.

Fuente: Bonaire.nu



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y mucho mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Nos Bario Bonaire ta duna siguiente paso grandi pa bira realidad



E proyecto nobo di vivienda y cuido, Nos Bario na Boneiro, ta acercando su realisacion, segun e iniciadornan. Siman aki a tuma luga deliberacionnan intenso entre ZW-Groep, stichting Cocari II, y ENZO Architecten tocante e diseño urbanistico y e indeling di e viviendanan. Esaki ta un paso importante pa crea un ambiente di biba inclusivo y di calidad pa tur edad, un meta cu ta central den e vision general di e proyecto.

Durante e reunionnan di trabou, a trata puntonan tecnico importante y a studia con e diseño por conecta optimamente cu e necesidadnan di e futuro residentenan y profesionalnan di cuido. Un dia di trabou specialmente dedica a ser uz pa combersacionnan cu empleadonan di ZW-Groep cu ta duna cuido tur dia. Nan experiencia practico ta forma un base valioso pa e ambiente di biba nobo, sigurando cu e proyecto ta cumpli cu e rekisitonan di cuido den bida real y ta ofrece solucionnan practico pa e desafionan diario. E feedback aki ta esencial pa crea un espacio funcional y ameno pa tur.

E consehonan di supervision di tur dos organisacion a ricibi e ultimo version di e diseño, un señal cla cu e proyecto ta avansando constantemente. E proyecto, cu a cuminsa na 2023, ta conta cu amplio sosten di diferente partido, incluso Conseho Insular, Colegio Ehecutivo y e Ministerio di Salubridad, Bienestar y Deporte (VWS). Esaki ta mustra e compromiso amplio p'e proyecto aki cu lo beneficia henter comunidad, no solamente pa e residentenan directo, sino tambe pa e sector di cuido y e desaroyo social di Boneiro. E sinergia entre tur e partinan involucra ta un indicado fuerte di e posibilidad di exito.

E involvimento di Conseho Insular ta evidente tambe den nan bishita recien na un proyecto di ehempel pa biba inclusivo na Hulanda. Caba na december 2023 nan a expresa nan sosten pa e iniciativa cu ta enfoca riba un bida digno pa nos grandinan den un ambiente di biba inclusivo. E bishita aki a duna nan un miho bista riba e beneficionan di un comunidad caminda tur generacion por biba hunto den harmonia, siñando di e miho practicanan internacional pa implementa nan na Boneiro. E experiencia aki ta fortalece nan compromiso pa crea un futuro mas briyante pa e isla.

Nos Bario mester bira un bario duradero caminda hoben y grandi por sinti nan mes na cas, cu espacio pa conexion, cuido y calidad di bida. E vision ta pa crea un comunidad caminda famia por biba cerca di otro, caminda tatanan di cuido por traha efectivamente y caminda tur hende por experencia un sentido di pertenencia y bienestar. E meta final ta un bario cu no solamente ta yuda nos grandinan biba dignamente, sino cu tambe ta enrikece bida di tur su residentenan, promove un bida social activo y saludabel pa tur. E ambision ta grandi y e pasonan cu ta tumando awo ta fundamental pa e realisacion di e vision aki.

Fuente: Bonaire.nu



COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD *(PATRAS CITGO SASAKI)*

Designed by ditwas

@junglecafe



RECETA DI DIA



Sticky Honey Garlic Roasted Avocado Boats



BON bini na un biahe culinario caminda nos ta transforma un fruta simpel den un obra di arte dushi y pegahoso! Awacati ta un fruta super versatil y yen di nutriente y den e receta aki nos ta dun'e un toke special. Sticky Honey Garlic Roasted Avocado Boats aki ta combina e cremosidad di awacati cu e sabor dushi-salo di honing y conoflok, tur geroast te na su perfeccion den forno. Ta un plato perfecto pa un snack lihe, un desayuno of hasta un appetizer elegante ora bo tin bishita. Laga nos cuminsa prepara e delicia aki cu ta bay deleita bo paladar!

Ingrediente

Pa prepara e delicioso Sticky Honey Garlic Roasted Avocado Boats aki, lo bo mester di e siguiente ingrediencianan:

2 awacati hecho, corta na mita y kita e simia
2 cuchara di honing
2 djente di conoflok, corta chikito-chikito
1 cuchara di soy sauce
1 cuchara di azeta di oleifi

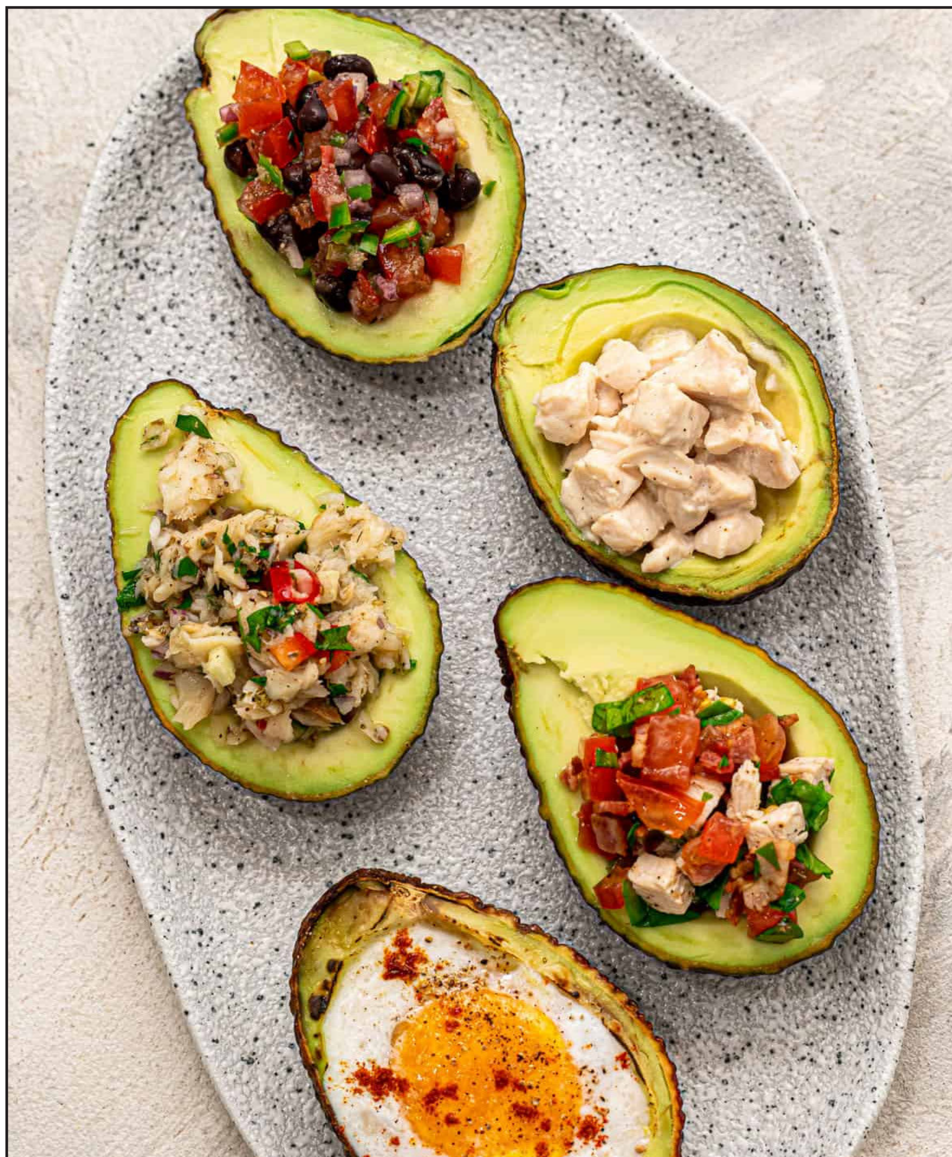
Instruccionnan

1. Prekeinta bo forno na 400°F (200°C).
2. Den un komchi chikito, mescla e honing, conoflok corta, soy sauce y azeta di oleifi hunto te ora nan ta bon combina.
3. Pone e mita di awacati den un teblachi, cu e parti di casca abou.
4. Cu un kwashi, huntra e carni di e awacati generosamente cu e mescla di honing y conoflok.
5. Roast den e forno prekeinta pa 15 pa 20 minuut, of te ora e awacatinan bira levemente caramelisa.
6. Sirbi nan cayente como un snack of appetizer delicioso y saludabel.

Tipnan Adicional

* Pa un toke extra di sabor y un tiki spice, bo por strooi un tiki simia di sesame of red pepper flakes riba dje prome cu sirbi.
* Disfruta di e avocado boats aki como un cuminda lihe of un snack nutritivo.
* Pa un variacion mas substancial, bo por yena e centro di e awacatinan cu otro ingrediente prome cu roast! Algun idea ta:

Keshi: Cheddar, mozzarella of feta ta sirbi bon.
Carni mula: Sasona y cushina prome.
Cabaron: Corta chikito y sasona.
Boonchi preto: Combina cu maishi y saus.
Mushroom y siboyo: Hasa te ora nan ta suave.



Fortaleza pa Famia

Semper laga bo palabra y bo actitud edifica bo mes bida

NO papia malo contra bo mes, ni contra ningun hende, no descurasha bo mes, no husa bo boca contra bo mes, tampoco desea malo pa otro hende, pero laga tur locual bo ta papia tin forsa pa pusha bo mes, esforsa bo mes y otronan pa bay dilanti.

Ora bo ta papia den bo cas, husa e palabra nos, e palabra nos ta simbolo di union spiritual y social, e palabra nos ta demostra bo interes den bienestar di otronan:

Por ehempel nos ta prepara pa bay cu vacantie.

Nos tur ta lanta tempran mainta, y nos ta zorg pa yega Iglesia, Misa, Snoa of Tempel na tempo.

Pa nos por alaba Senjor di henter nos curason.

E oracion di Nos Tata, ta un demostracion di unidad, forsa di palabra, Hesus simplemente a sinja su disipelnan y nos tambe, cu nos tur ta Yiu di mesun Tata cu ta Dios Todopoderoso, y cu nos tur mester biba segun Su boluntad, y no segun nos mes boluntad, pa e respet pa Dios keda notabel y visibel den nos bida.Pasobra nos ta den Su reino.

Ora nos ta papia cu nos yiunan, aunke con rabia nos ta, nos tin cu evita di husa e palabra cu ta bisa"Esaki ta mi luga" pasobra hopi hende ta lubida cu e cas cu nan a traha of cumpra, ta di nan yuinan , nan esposa, of esposo tambe, pasobra e ta un Hogar y no un edificio, pasobra harmonia y amor a cambia su nomber, awor e ta pertenece na un Famia.

Cada decision cu nos ta tuma den nos bida,laga nos para keto rato y pensa, si Dios ta di acuerdo cune si of no, pasobra cada decision for di boluntad di Dios, tin su consecuencia, direct,indirect of hasta den e bida cu tin nos dilanti ora nos muri.Pasobra ta nos decision tuma awe ta dicidi na unda nos lo pasa nos bida eterna, den cielo cerca Dios, of den fierno hunto cu diabel,.

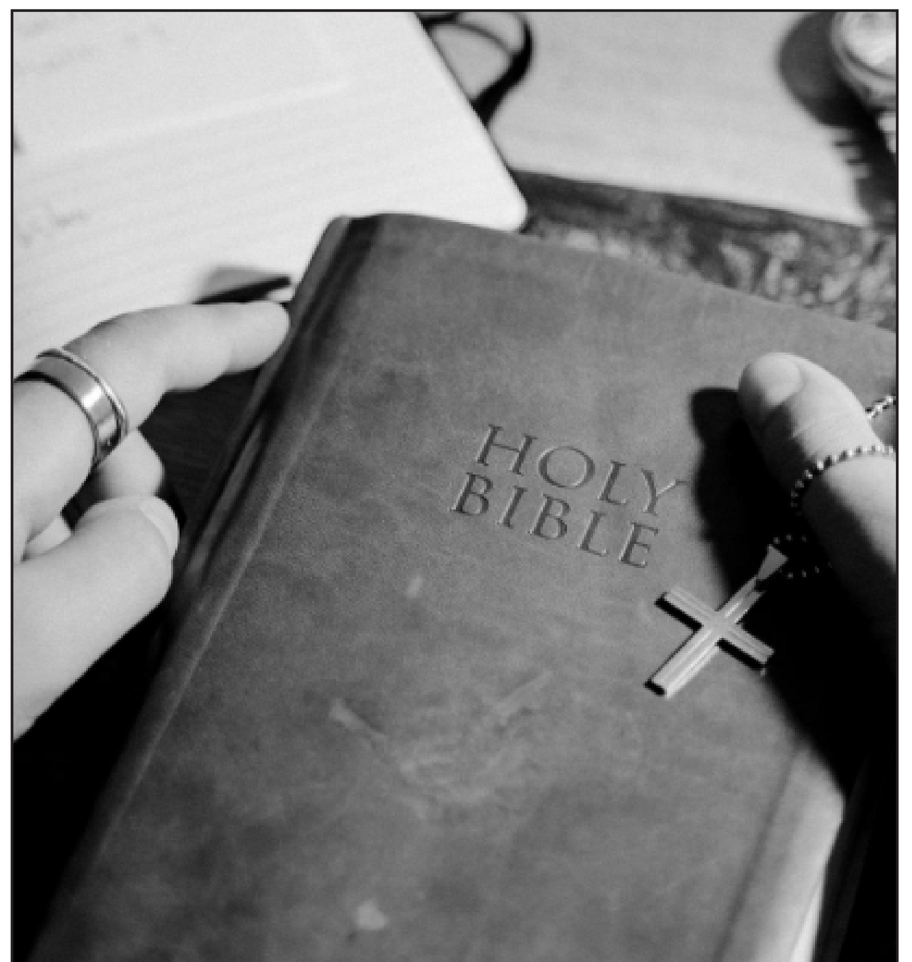
E mundo ta ofrece hopi cos, pesey e palabra di Dios ta bisa amistad cu mundo ta enemistad cu Dios, y ta bon pa hende pensa un rato bon:
Samina consenshi,
Consulta cu palabra di Dios,y no laga e deseo di carni y orguyo di bida domina.
No haci cos pa demostra cu nos por.

Pero semper wak cu locual cu nos kier y nos por ta den e boluntad di Dios.
Pasobra mayan cu Dios kier ta nos mes tin cu duna cuenta na Dios, y pakico destina nos bida na sufrimento, si Cristo Hesus a muri pa pordon di nos picanan, pa asina nos por kere den Cristo Hesus y hanja bida eterna.

No duna diabel oportunidad.No laga ningun palabra danino sali for di boso boca,sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento,pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.No haci e Spirito Santo di Dios tristo,pa medio di kende boso a wordo seya pa e dia di redencion.(Efesionan 4:27-29-30).

No ta solamente cu palabra nos por falta respet pa Dios, pero tambe cu nos actitud, nos por falta respet y keda sin duna reverencia na Dios. Cada biaha cu nos haci algo for di boluntad di Dios, nos ta falta respet pa Dios.Pesey hopi zundramento, pleitamento, violencia den cas, inmoralidad y malicia, semper , lo tin consecuencia pa nos, si nos no arepenti y confesa nos pica, y pidi Dios pa cambia nos bida, entregando nos bida completamente na Cristo Hesus.

Pasobra kico ta bal si nos tin tur cos, y nos alma ta bay perdi?



Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un ehempel di amor y resistencia

Awe ta Dia di San Ramon Nonato



DIA 30 di juni nos ta celebra San Ramon Nonato, un figura inspirado den historia di fe cu su bida ta un testimonio bibo di amor incondicional, resistensia y dedicacion na Dios. Su nomber "Nonato" ta nifica "no naci" y ta referi na e manera extraordinario cu el a bin na mundo, via cecarea, despues di e fayecimento di su mama. E circunstancia unico aki a marca e comienso di un bida cu lo tabata yená cu prueba y milager.

San Ramon a nace den e pueblo di Portell, cerca di Barcelona, Spaña, na aña 1204. For di un edad hoben, su pasion pa Dios tabata evidente. El a drenta e Orden di Nos Señora di Merced, un congregacion dedica na e redencion di prizoneronan cristian cu a keda captura pa e Moronan. Esaki tabata un tempo di conflicto intenso y e trabou di e orden tabata esencial y peligroso.

Un di e aspectonan mas destaca di San Ramon su bida ta su boluntad di sacrifica su mes pa salba otronan.
El a biaha pa Noord Africa, caminda el a ofrece su mes como rehen pa asina libera prizoneronan. Durante su capturidad, el a sufri tortura severo y a ser silencia pa e Moronan, cu a perfora su lipnan y cera nan cu un slot pa stop e di predica e Palabra di Dios. Pero ni esaki no a stop e; San Ramon a sigui duna testimonio di su fe den maneranan no-verbal, sirbiendo como un faro di speransa pa su compañeronan di prizon.

Despues di a ser rescata, San Ramon a regresa Spaña, unda el a keda ricibi cu gran honor. Papa Gregorio IX a nombr'e Cardinal, reconociendo su santidad y e sacrificionan grandi cu el a haci. Sinembargo, su carera como Cardinal tabata cortico. El a fayece n'e edad di 32 aña na Cardona, Spaña, mientras e tabata di caminda pa Roma.

San Ramon Nonato ta ser venera como patrono di muhenan na estado, partera, mucha y esnan cu ta busca un parto safe. Su intersecion ta ser yama pa proteccion durante embaraso y parto y pa esnan cu ta sufri di enfermedadnan di lip y lenga.

Su legado ta recorda nos e importancia di persistencia den fe, e balor di sacrificio pa prohimo y e poder di speransa den e momentonan mas scur. Bida di San Ramon Nonato ta un testimonio cu, pa medio di fe y determinacion, nos por surpasa cualkier obstaculo y sigui e yamada di Dios, hasta den e circunstancianan mas dificil. cu su ehempel, nos ta ser inspira pa biba un bida di amor, servicio y resistencia spiritual.

Stimami. Sterilisami.
REGISTRA AWO
Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!
PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

Un luz den nos bida

Refleho di Dios su amor

AWE nos kier a comparti un refleho spiritual cortico cu boso, basa riba e luz cu Dios ta ofrece nos tur dia. Den nos bida, tin momentonan cu tur cos ta parce scur, yena cu insiguridad, duda y tristesa. Pero, mescos cu solo ta sali tur mainta pa trece dia nobo, asina tambe Dios su luz ta briya den nos bida, pa guia nos y duna nos speransa.

E luz di speransa

Den Bijbel, Salmo 119:105 ta bisa: "Bo palabra ta un lampi pa mi pia y un luz pa mi caminda." E versiculo aki ta un recordatorio poderoso cu Dios su palabra, Su siñansanan, ta e luz cu nos mester pa cana sigur den e mundo aki. Ora nos sinti nos perdi, ora nos no sa ki direccion pa tuma, ta den Su palabra nos ta haya e claridad cu nos tin mester. E no ta solamente un buki di regla, sino un guia bibo cu ta ilumina cada paso di nos bida. E ta un compas cu ta mustra nos e caminda corecto, specialmente ora bida bira turbulento y nos no por mira dilanti.

E luz di amor y pordon

Hesus a bisa den Juan 8:12: "Ami ta luz di mundo; esun cu sigui mi, nunca lo no cana den scuridad, sino lo tin e luz di bida." E luz aki no ta solamente un luz cu ta mustra nos caminda; e ta un luz di amor incondicional y pordon. Hesus a bin pa mustra nos e caminda pa un bida yena cu proposito, un bida liber di e carga di pica y berguensa. Su sacrificio riba e cruz a libra nos, dunando nos e oportunidad pa biba den Su luz y speransa. Ora nos reconoce nos fayonan y pidi pordon di curason, Su luz ta purifica nos y ta permiti nos cuminsa di nobo. E pordon aki ta un regalo cu ta transforma nos, dunando nos paz y un sentido di renobacion.

Biba den Su luz

Kico e ta nifica pa biba den Su luz? E ta nifica pa refleha Su bondad, Su compasion y Su amor den tur nos accionnan. E ta nifica pa ta un luz pa otro hende, specialmente esnan cu ta pasando den nan propio scuridad. Un sonrisa, un palabra di consuelo, un man yudando, tur esakinan ta maneranan cu nos por refleha e luz di Dios.

Como un comunidad di fe, nos por sostene otro, haciendo nos luznan briya mas fuerte hunto. Ora nos actua cu amor y compasion, nos ta bira cana di e luz di Dios pa e mundo aki. Laga nos no sconde nos luz bou di un bari, sino laga e briya pa tur hende mira, pa otro tambe por wordo inspira pa busca e Fuente di tur luz.

P'esey, ruman, awe mi ta invita bo pa refleha riba e luz di Dios den bo bida. Bo ta lag'E ilumina bo caminda? Bo ta refleha Su luz pa otro hende? Laga nos tur tin e curashi pa cana den Su luz, semper corda cu hasta den e momentonan mas scur, e luz di Dios ta semper presente, cla pa guia nos cas.

Cu Dios bendiciona boso tur y tene boso fuerte den Su luz. Amen.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Johnny Keneth Simoons

Mihor conoci como “Django”
*03-04-1946 - †27-06-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Maria Paola Wernet-Valdez Ayala

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a haci yamada nan telefonico. Un gradicimento ta bai na comunidad peruano pa nan sosten.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa Santa Filomena na Paradera dia:

Diasabra 28 Juni 2025 pa 7or di anochi
Diamars 01 Juli 2025 pa 7or di anochi
Diahuebs 03 Juli 2025 pa 7or di anochi

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

""Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den kunuku di yerba berde e ta ponemi sosega"
Salmo 23

Agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di

Sra.Vda. Mildred Arsenia Susanna-Girigorie
Miho conoci como "Mimi"
*14-12-1937 - †24-06-2025

Casa: tDominico Dindi" Susanna

Na nomber di su:
Yiunan: Iris Susanna na Corsou; Lisette Susanna y famia na Hulanda

Su nieto y nieta: Aldrick y Vanessa Susanna na Hulanda

Su rumanan: Stanley Rosina; Amado Rosina; Stella Etienne na Inglatera; †Wifred Rosina na Hulanda

Tur cu nan respectivo famia

Sobrino y sobrinanan: Betty, Yvonne, Jovanka, Joshua na Hulanda, Curtis, †Wilfred, †David, Karin na Inglatera, Edger, Edston, Saskia, Anouska, †Arcadio

Primo(a)nan na Aruba y Corsou

Sua y cuñanan: Wilfred Susanna, Wilfrido Susanna, Johanita Susanna Cicilia Susanna, †Elvia Liseur, †Agnes Susanna, †Lucio Susanna, †Crisma Susanna na Corsou, Leo Etienne na Inglatera tur ku nan respectivo famia

Amiganan:
Jeanne Porino
Mirna Illes

Su grupo di damas Honeybees di Dakota

Demas famia: Rosina, Girigorie, Susanna, Brion, Conquet, Beukenboom, Hodge, Eustace, Etienne, Bienvenida, Henderson, Kock, Figaroa na Venezuela

Zusters y broedersnan di Wit Gele Kruis

Ayudante di cas: Marion, Sra Cristina di Cas di Machi

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, nos disculpa pa esaki.

Acto di entiero lo tuma luga dialuna 30 di juni 2025. Ta cuminsa ricibi bishita for di 2:00 pa 3:30 pm na misa Fatima na Dakota. Sigi pa un respons 4:00 pm. Cremacion lo tuma luga den seno familiar

Despues di entiero no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa.

Autor: Cado Wever.

Cu hopi tristesa nos ta anuncia cu a bay laga nos:

Emile Alois de Cuba

*10-11-1945 †24-06-2025

Yiunan: Emile Jr. & Tamara de Cuba; Jill M. de Cuba

Nieto(a)nan:
Nailah A. de Cuba
Sophia U. de Cuba

Rumanan: Eileen & Herman Paalman; †Johnny & †Liesbeth de Cuba; Pinky de Cuba; †Tico & Rica de Cuba; Randy & Yolanda de Cuba

Sobrino(a)nan: Mariela, Karen y Roxane Paalman; Guido y Eileen de Cuba; Maureen van Eede; Rubén y Olivia de Cuba

Amigo(a)nan stima: Michael & Natalie de Cuba; Tito & Jenny de Cuba; John Fingal & Mirta Evertsz; Margie van Gijn; Boy & Celina Laclé; Glenn & Cha Marugg; Frederick & Monica Nuboer; Nina & Gaby Werleman (cu un danki special)

Primo(a)nan , amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas famia de Cuba, Henriquez, Loefstok, Croes, Magré, van Eede, Croeze, Metaal, Zinghini, empleadonan di Leysner & de Cuba, amigonan di Roadside Café y demas famia y amigonan, mucho hopi pa menciona.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna dia 30 di juni 2025 na Aurora Funeral Home di 1or pa 4or di merdia. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremacion no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS



1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!

 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com